DRIP1TLO, E236TLO, E336TLO & E460TLO

IMPORTANT INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
GARDEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS

DANGER
AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION,
SUIVRE CES INSTRUCTIONS AVEC SOIN.

TABLE DES MATIÈRES

SECTION « A » DESCRIPTION	**PAGE**
Introduction	A1
Construction	A2
Expédition.	A2
Avertissement	A3
Distances à respecter	A4
Installation	A4
Fonctionnement du contrôle digital.	A5
Dépannage	A6
Entretien et nettoyage	A7
Pour plus d'information, appelez à notre bureau	A9
SECTION « B » DIMENSIONS	
DRIP1 TLO.	B1
E236 TLO.	B3
E336 TLO	B6
E460 TLO	B9
SECTION « E » PIÈCES COMPOSANTES	
Pièces avant pour tous les modèles	E1
DRIP1 TLO	E3
E236 TLO.	E5
E336 TLO	E9
E460 TLO	E11
SECTION « G » PLANS ÉLECTRIQUES	
DRIP1 TLO - 120V/208V/1PH & 120V/240V/1PH	G1
DRIP1 TLO - 220V/1PH/50 Hz	G2
E236 TLO - 120V/208V/1PH & 120V/240V/1PH	G3

E236 TLO - 220V/1PH/50HZ G4
E336 TLO - 120V/208V/1PH & 120V/240V/1PH G5
E336 TLO - 220/1PH/50HZ G6
E460 TLO - 120V/208V/1PH & 120V/240V/1PH G7
E460 TLO - 220V/1PH/50HZ G8

Garantie . . . . . .

MANUEL D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN

Le fabricant suggère de lire attentivement ce manuel et de suivre avec soin les instructions fournies. De plus, il est fortement recommandé de conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

Votre étuve électrique est fabriquée avec des matériaux de première qualité par des techniciens d'expérience. Une utilisation normale et un entretien adéquat de l'équipement vous assureront plusieurs années de bons services.

Une plaque signalétique située à l'avant de l'appareil mentionne le numéro de modèle, le numéro de série, la tension, l'ampérage et la puissance d'entrée.

Les dessins, les plans électriques et les numéros de pièces de rechange sont inclus dans ce manuel. Le plan électrique est affiché dans le couvercle de la boîte de contrôle sur le dessus de l'étuve.

ATTENTION

Équipement Doyon Inc. ne peut être tenu responsable pour les dommages causés à la propriété ou à l'équipement par du personnel non certifié par des organismes accrédités. Le client a la responsabilité de retenir les services d'un technicien spécialisé en électricité et d'un plombier qualifié pour l'installation du four.

C O N S T R U C T I O N

Vous avez maintenant en votre possession l'étuve électrique la plus performante présentement disponible sur le marché, une étuve utilisant la technologie "DOYON" à son meilleur. Cette étuve est fabriquée avec des matériaux de première qualité.

Les appareils Doyon sont fabriqués avec des matériaux et pièces composantes facilement disponibles sur le marché.

E X P É D I T I O N

Pour votre protection, cet équipement a été vérifié et emballé avec précaution avant son expédition par des techniciens qualifiés. La compagnie de transport assume la pleine responsabilité concernant la livraison de cet équipement en bon état en acceptant de le transporter.

IMPORTANT

RÉCEPTION DE LA MARCHANDISE

Avant de signer le reçu de livraison, prenez soin de vérifier dès la réception si l'équipement n'est pas endommagé. Si un dommage ou une perte est détecté, écrivez-le clairement sur le reçu de livraison ou votre bon de transport et faites signer le livreur. Si le dommage est remarqué après le départ du transporteur, contactez immédiatement la compagnie de transport afin de leur permettre de constater les dommages causés.

Nous ne pouvons assumer la responsabilité pour les dommages ou les pertes qui pourraient survenir pendant le transport.

A V E R T I S S E M E N T

POUR VOTRE SÉCURITÉ

NE PAS EMMAGASINER OU UTILISER D'ESSENCE OU AUTRES VAPEURS ET LIQUIDES INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE CET ÉQUIPEMENT OU DE TOUT AUTRE APPAREIL.

INSTALLATION ET SERVICE

L'installation et le service doivent être faits par un technicien spécialisé. Contactez un technicien spécialisé en électricité et un plombier certifié pour l'installation.

Cet appareil doit être branché et mis à la terre (grounded) conformément aux règlements effectifs de votre localité. Si aucune réglementation n'est établie, le four doit être branché conformément au Code Canadien de l'électricité CSA 22.1-XX ou au Code National de l'Électricité NFPA 70-XX. Référez vous à l'année de la dernière édition pour XX.

DISTANCES À RESPECTER

- Dessus de l'étuve : une clairance de 24 pouces est nécessaire pour permettre l'entretien de l'appareil.

- Arrière et côtés : 4 pouces.

I N S T A L L A T I O N

EN GÉNÉRAL

Ouvrir avec soin l'emballage de votre équipement. Enlever tous les matériaux utilisés pour l'envelopper ainsi que les accessoires.

L'installation d'un filtre à eau de bonne qualité est conseillée. Ceci afin de diminuer ou éliminer le calcium et les minéraux présents dans l'eau et d'éviter l'engorgement de l'unité de vapeur.

1. À l'électricien

L'installation de l'alimentation électrique des fours doit être conforme avec la source électrique spécifiée sur la plaque signalétique de l'appareil.

AVERTISSEMENT

L'électricien doit s'assurer que le câble d'alimentation ne touche pas le dessus du four à cause du degré élevé de chaleur dégagée par celui-ci.

2. Au plombier

Relier le système de vapeur (1/4 NPT) au réseau de distribution d'eau.
Il est fortement recommandé d'installer un adoucisseur d'eau à l'entrée de l'appareil afin d'éliminer les minéraux dans l'eau.
Nous recommandons la marque CUNO # CFS6135 (numéro de pièce Doyon PLF240).

AVERTISSEMENT

Ne jamais changer l'ajustement des valves à aiguille pré-ajustées.

FONCTIONNEMENT DU CONTRÔLE DIGITAL

1. Tourner l'interrupteur à la position marche " 1 ".
2. La lumière à l'intérieur de l'étuve s'allumera et le contrôle digital affichera un code. Ensuite, " PREH " clignotera.
3. Le contrôle affichera " PREH " jusqu'à ce que l'étuve atteigne les paramètres d'étuvage demandés.

Pour vérifier et modifier :

La température : Appuyer sur le bouton température pendant 2 secondes et ajuster avec la flèche HAUT et BAS. Ensuite, appuyer sur le bouton température pour sauvegarder les informations ou sur " rouge " pour quitter sans enregistrer.

L'humidité : Appuyer sur le bouton humidité pendant 2 secondes et ajuster avec la flèche HAUT et BAS. Ensuite, appuyer sur le bouton humidité pour sauvegarder les informations ou sur " rouge " pour quitter sans enregistrer.

4. Lorsque ces paramètres seront atteints, " PREH " disparaîtra et le temps pré-ajusté de la minuterie s'affichera.

Pour démarrer la minuterie, appuyer sur le " vert ". Le temps sur la minuterie cessera de clignoter et commencera son décompte. À la fin du décompte, il y aura un signal sonore et

" READY" s'affichera. Appuyer sur le " "rouge pour l'arrêter.

5. Quand l'utilisation est terminé, mettre l'interrupteur à "OFF".

Lorsque l'étuve n'est pas en fonction, ouvrir les portes pour laisser sécher afin de minimiser la formation de moisissure.

N.B. Ne pas ouvrir inutilement les portes pour conserver la chaleur et l'humidité dans l'étuve. Le récupérateur d'eau (optionnel) situé en dessous de la porte devrait être nettoyé quotidiennement.

PANNE DE COURANT

Lorsque l'alimentation revient, l'étuve se remet en marche automatiquement. Il est recommandé d'arrêter l'étuve lorsqu'une panne survient, afin d'éviter qu'elle ne redémarre sans surveillance.

DÉPANNAGE

AVANT D'APPELER LE DÉPARTEMENT DE SERVICE, RÉPONSES AUX QUESTIONS LES PLUS FRÉQUENTES

Toujours fermer l'approvisionnement du courant principal avant de remplacer les pièces. Prendre une attention particulière aux fuites d'eau et aux câbles électriques.

Les pièces de contrôle sur la façade : Vous pouvez accéder au filage de ces composantes par le dessus de l'étuve.

Le système de contrôle et le système de réfrigération : Le panneau de contrôle est accessible par le dessus de l'étuve.

Problèmes	**Solutions**
L'unité ne démarre pas après l'installation.	Vérifier si la lumière allume lorsque vous mettez le sélecteur en marche Vérifier si l'interrupteur principal est en marche. Vérifier les disjoncteurs de la bâtisse, les câbles d'alimentation et les fusibles de l'étuve.
Le ventilateur tourne mais l'étuve ne produit pas de chaleur.	Assurez-vous que le thermostat est ajustée à la température désirée (plus élevée que la température ambiante). Vérifier le fusible du panneau de contrôle sur le dessus de l'étuve, les éléments et les fils.
Le ventilateur tourne mais l'étuve ne produit pas de vapeur.	Vérifier le contrôle d'humidité sur l'étuve. S'assurer que la valve d'eau de l'édifice est ouverte et que l'eau se dirige dans l'unité située sur le dessus de l'étuve. Vérifier que la valve d'eau de l'étuve est ouverte entre un demi et un tour. Fermer et ouvrir un tour maximum. Vérifier les disjoncteurs de l'étuve.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Étape par étape	Recommandations
Nettoyer l'intérieur de l'étuve avec de l'eau et du savon.	Produit recommandé : Dirt Buster III Nettoyant à four à action moussante N^{o} de pièce : NEB201
Nettoyer l'extérieur du four avec un produit d'entretien pour l'acier inoxydable.	Produit recommandé : Nettoyeur pour acier inoxydable N^{o} de pièce : NES201
Nettoyer les vitres du four avec du Brasso ou un produit équivalent. Bien que ce soit des nettoyeurs à cuivre, ils s'avèrent très efficaces.	Produit recommandé : Nettoyeur pour vitres de four N^{o} de pièce : EXC300

ENTRETIEN: UNITE D'EVAPORATION

NETTOYER LE COMPARTIMENT A VAPEUR REGULIEREMENT : (3-6 MOIS)

COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PRINCIPALE.

DEVISSER ET ENLEVER LE COUVERT DE L'UNITE DE VAPEUR.
VIDER L'EAU DU COMPARTIMENT A VAPEUR.
NETTOYER L'INTERIEUR; ENLEVER LA BOUE
ET LES MINERAUX ACCUMULES QUI POURRAIENT EMPECHER
L'INTERRUPTEUR DE NIVEAU DE FONCTIONNER NORMALEMENT.
ALLEZ-Y DELICATEMENT POUR NE PAS L'ENDOMMAGER.

AFIN DE PROLONGER LA VIE DES COMPOSANTES DU
GENERATEUR DE VAPEUR, VOIR A INSTALLER UN FILTRE
A EAU DE QUALITE QUI PEUT BLOQUER LES MINERAUX
TEL QUE LE CALCAIRE.

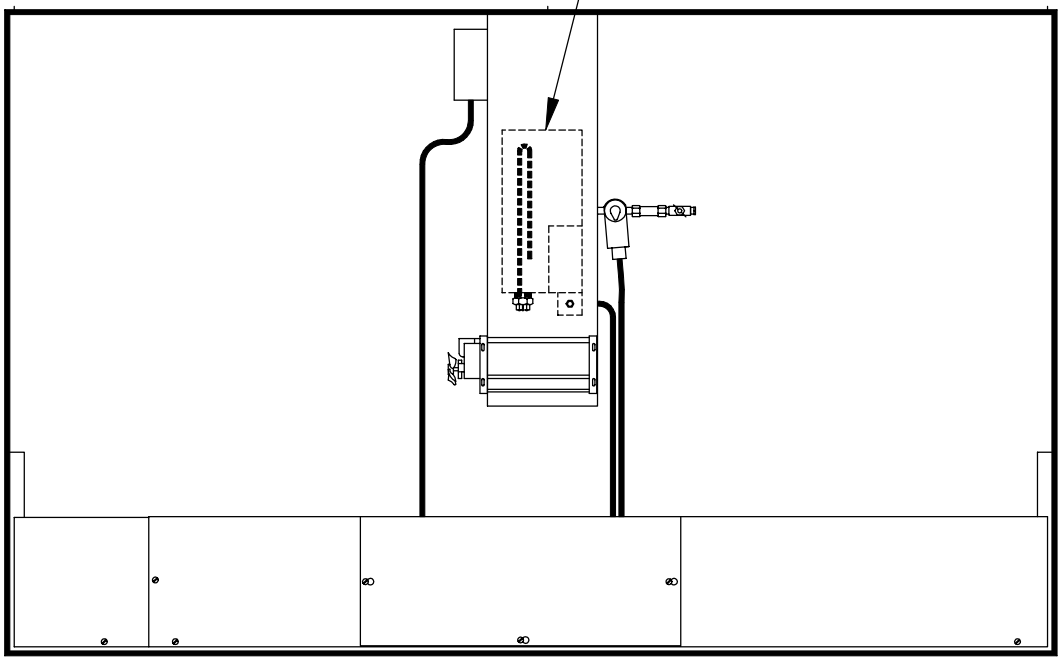
MAINTENANCE: WATER COMPARTMENT

CLEAN WATER PAN REGULARLY : (3-6 MONTH)

DISCONNECT THE MAIN POWER FROM THE UNIT.

UNSCREW AND REMOVE THE COVER OF THE STEAM UNIT.
EMPTY THE COMPARTMENT .
CLEAN THE INSIDE, TAKE OUT THE MUD, SALT
AND MINERALS THAT CAN JAM THE LEVEL
SWITCH. TAKE CARE NOT TO BREAK IT.

INSTALL A GOOD QUALITY WATER FILTER
TO EXTEND LIFE OF THE STEAM GENERATOR.



DESSUS
TOP

E236T2-P

POUR PLUS D'INFORMATION, APPELEZ À NOTRE BUREAU :

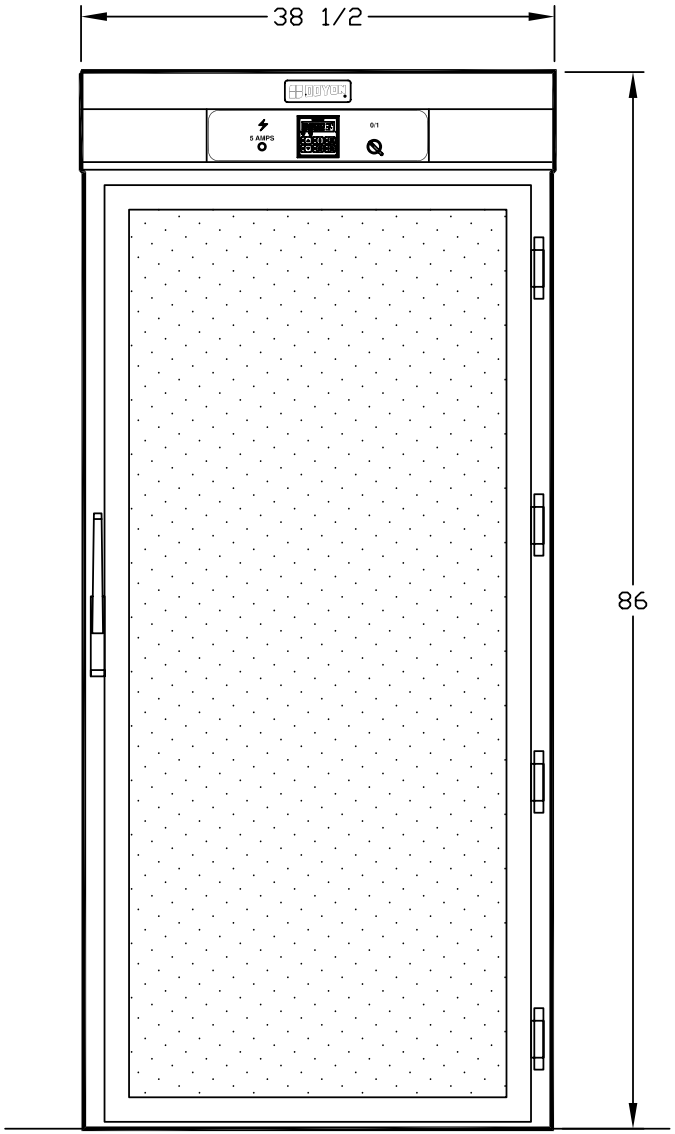
ÉQUIPEMENT DOYON INC.
1255, rue Principale
Linière, Qc, Canada G0M 1J0

Tél. : 1 (418) 685-3431
Canada : 1 (800) 463-1636
U. S. : 1 (800) 463-4273
FAX : 1 (418) 685-3948

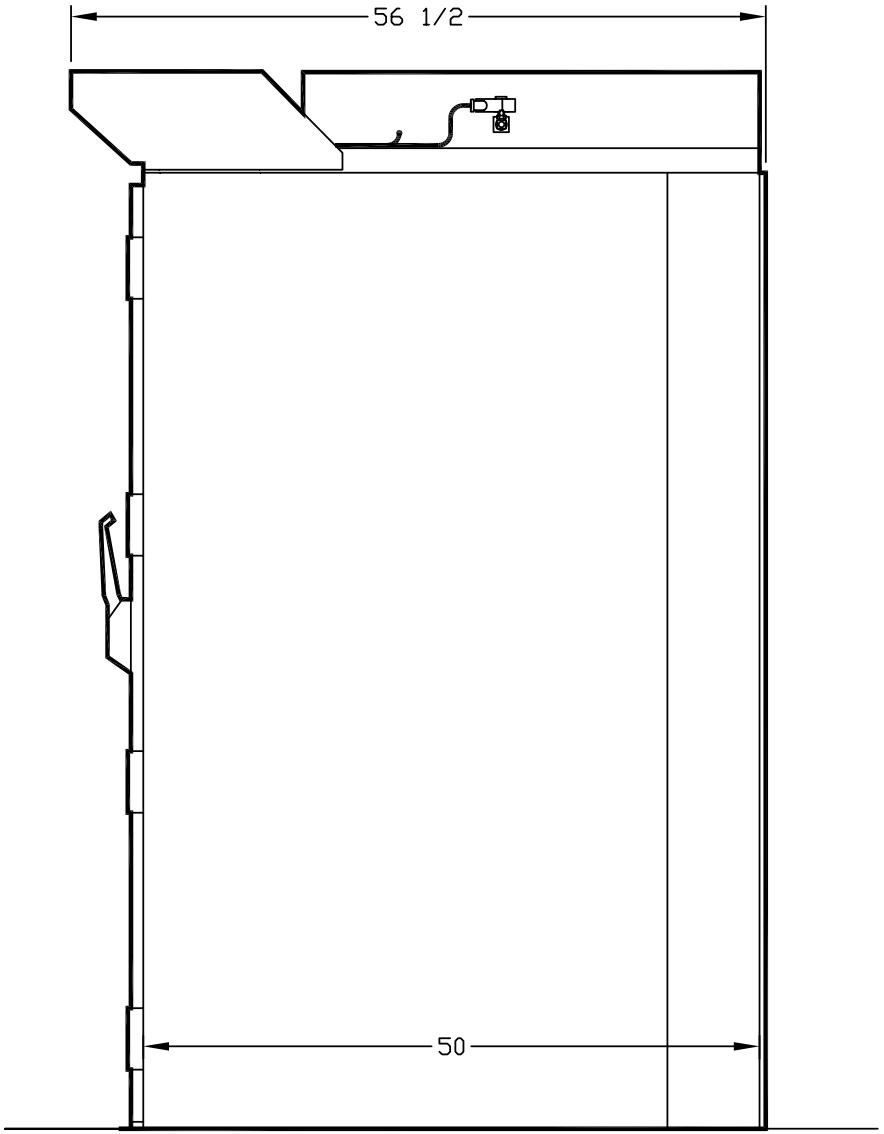
Internet: www.doyon.qc.ca
E-Mail : doyon@doyon.qc.ca

SECTION
B

DIMENSIONS



DEVANT/FRONT



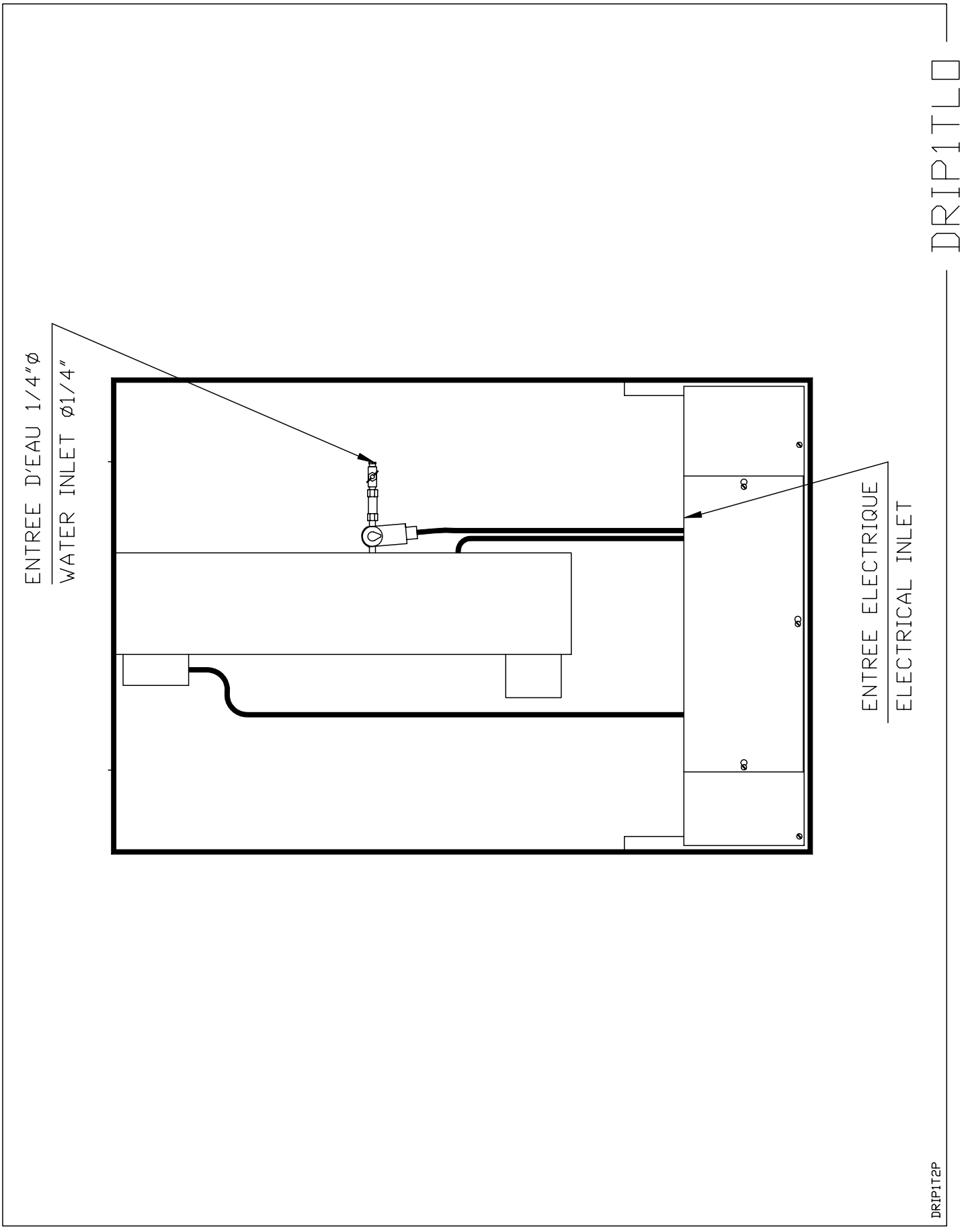
COTE/SIDE

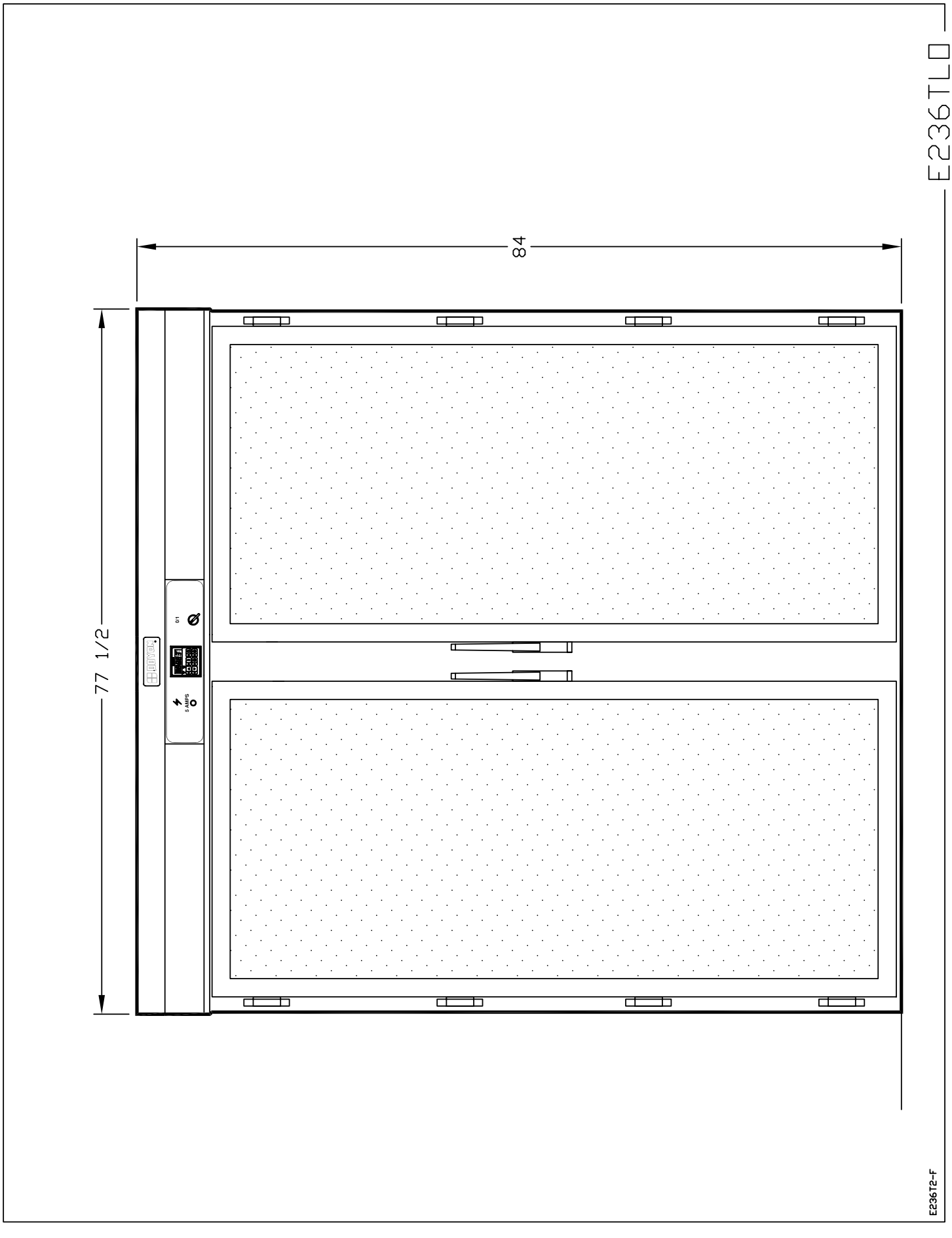
DIM. INTERIEUR/INSIDE DIMENTION:
LARGEUR/WIDTH: 33"
HAUTEUR/HEIGHT: 73"
PROFONDEUR/DEPTH: 43 1/2"

DRIP1T2F

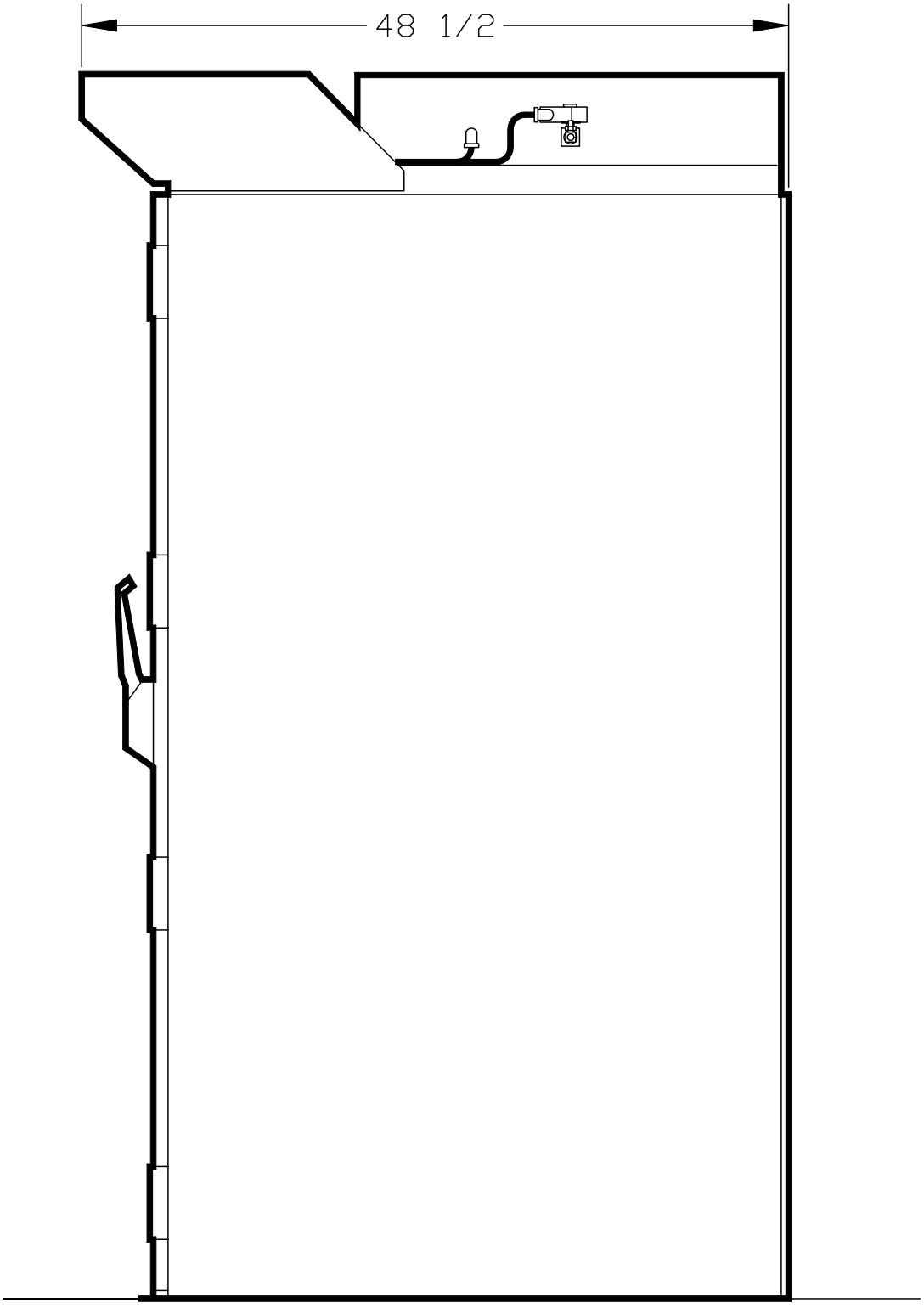
DRIP1TL□

B1

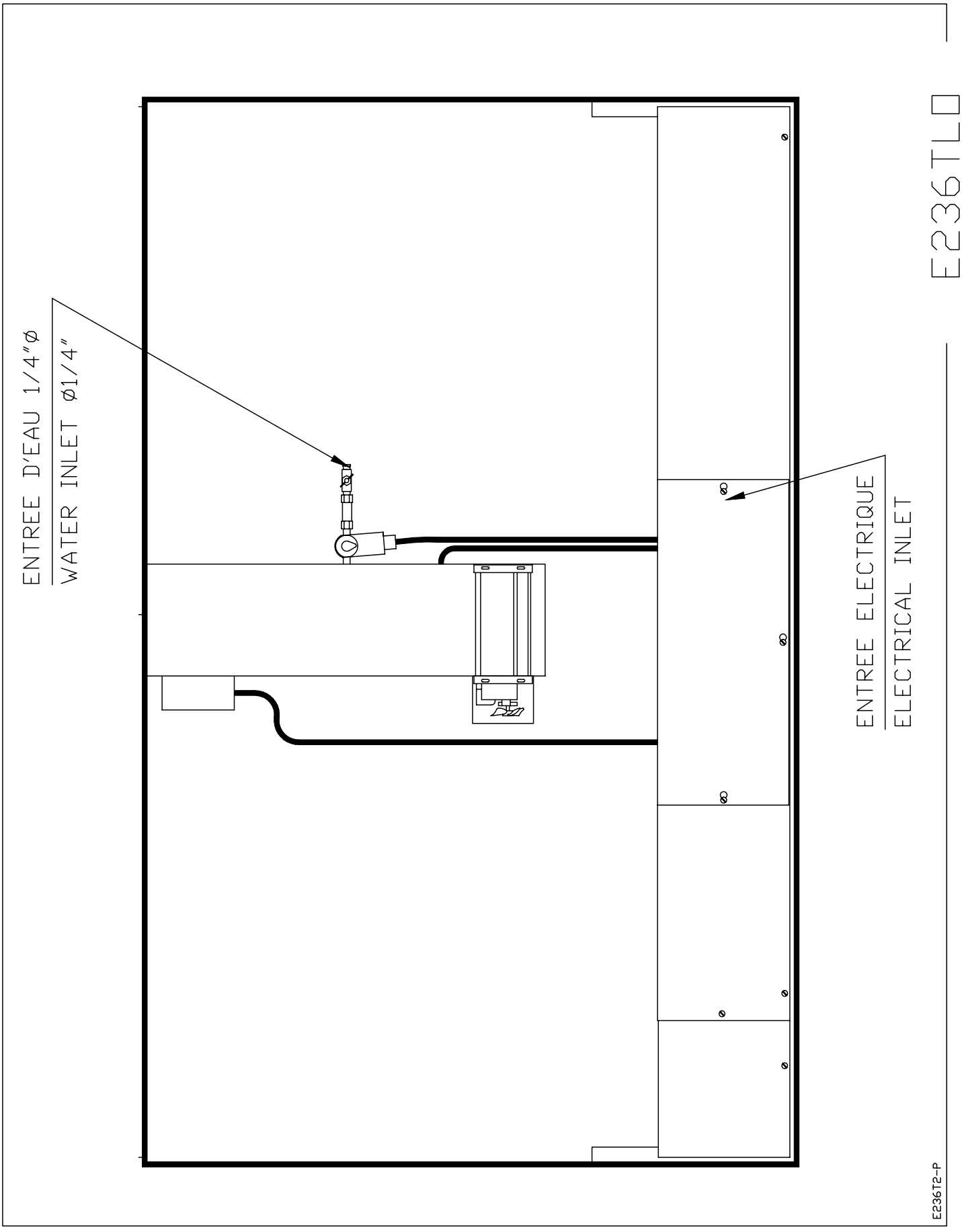

DRIP1TLO
ENTREE D'EAU 1/4"ø
WATER INLET ø1/4"
ENTREE ELECTRIQUE
ELECTRICAL INLET
DRIP1T2P

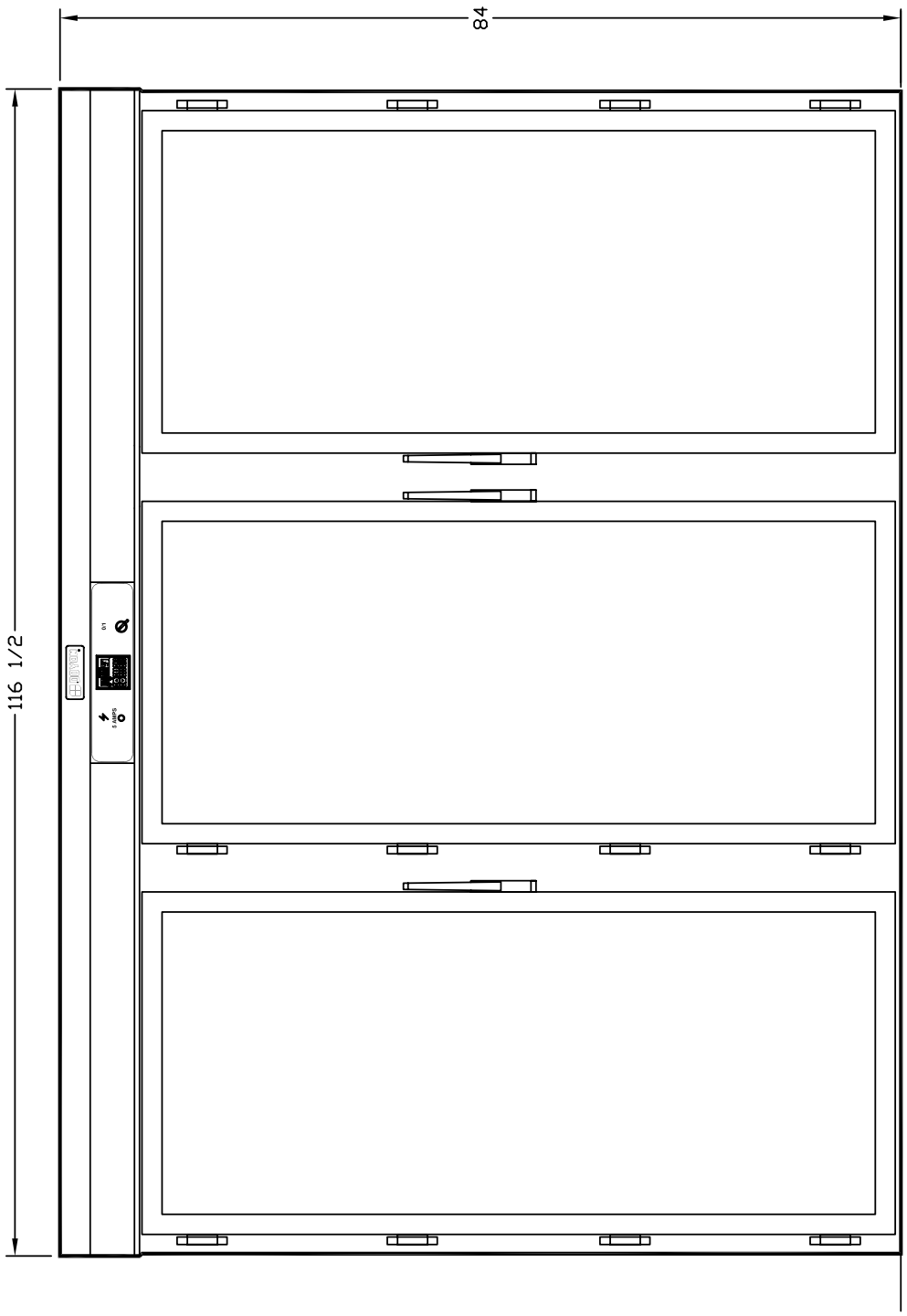

E236TLD
84
77 1/2
E23672-F

E236TLD



E236T2-C

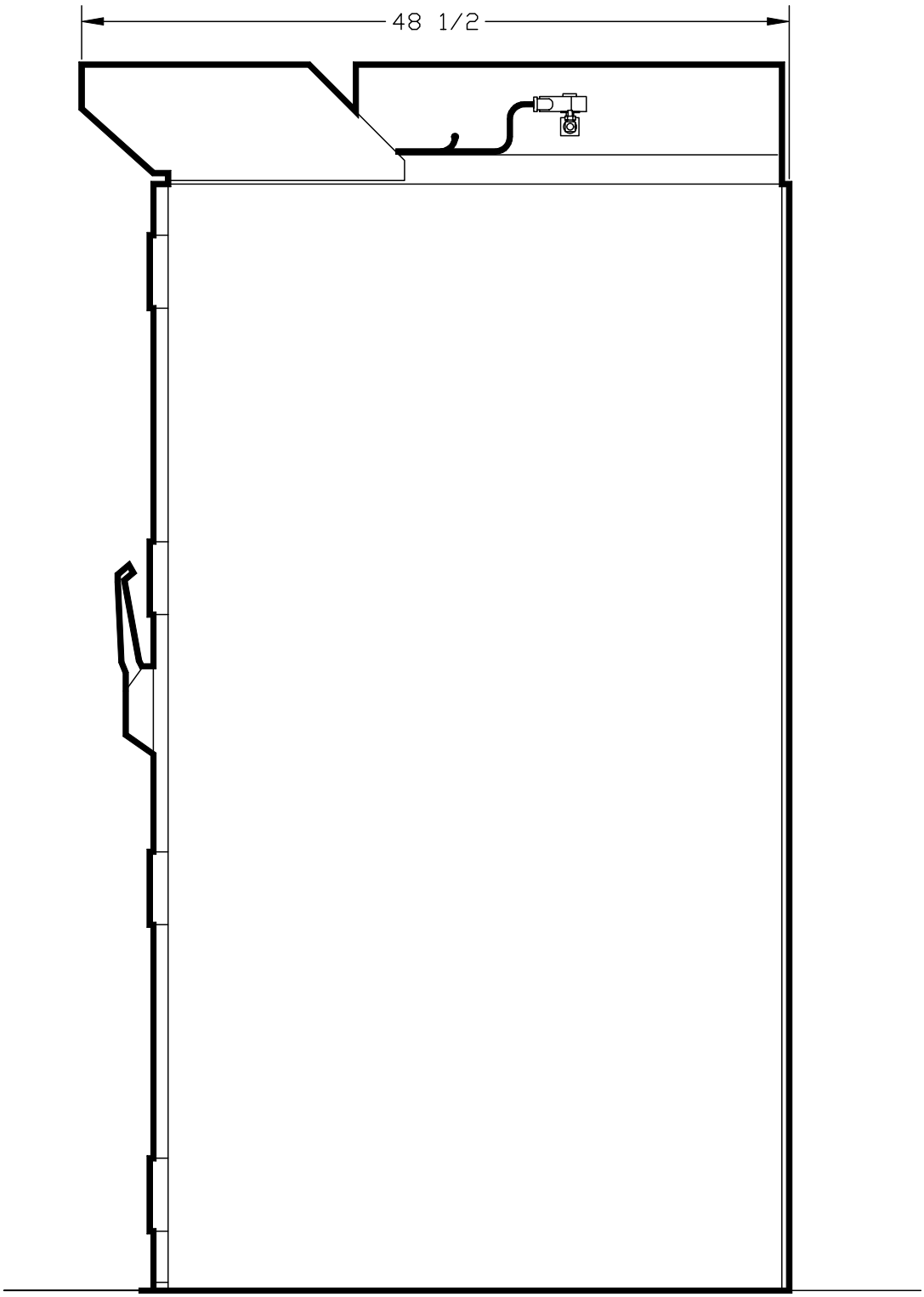

E236TLD
ENTREE D'EAU 1/4"ø
WATER INLET ø1/4"
ENTREE ELECTRIQUE
ELECTRICAL INLET
E236T2-P



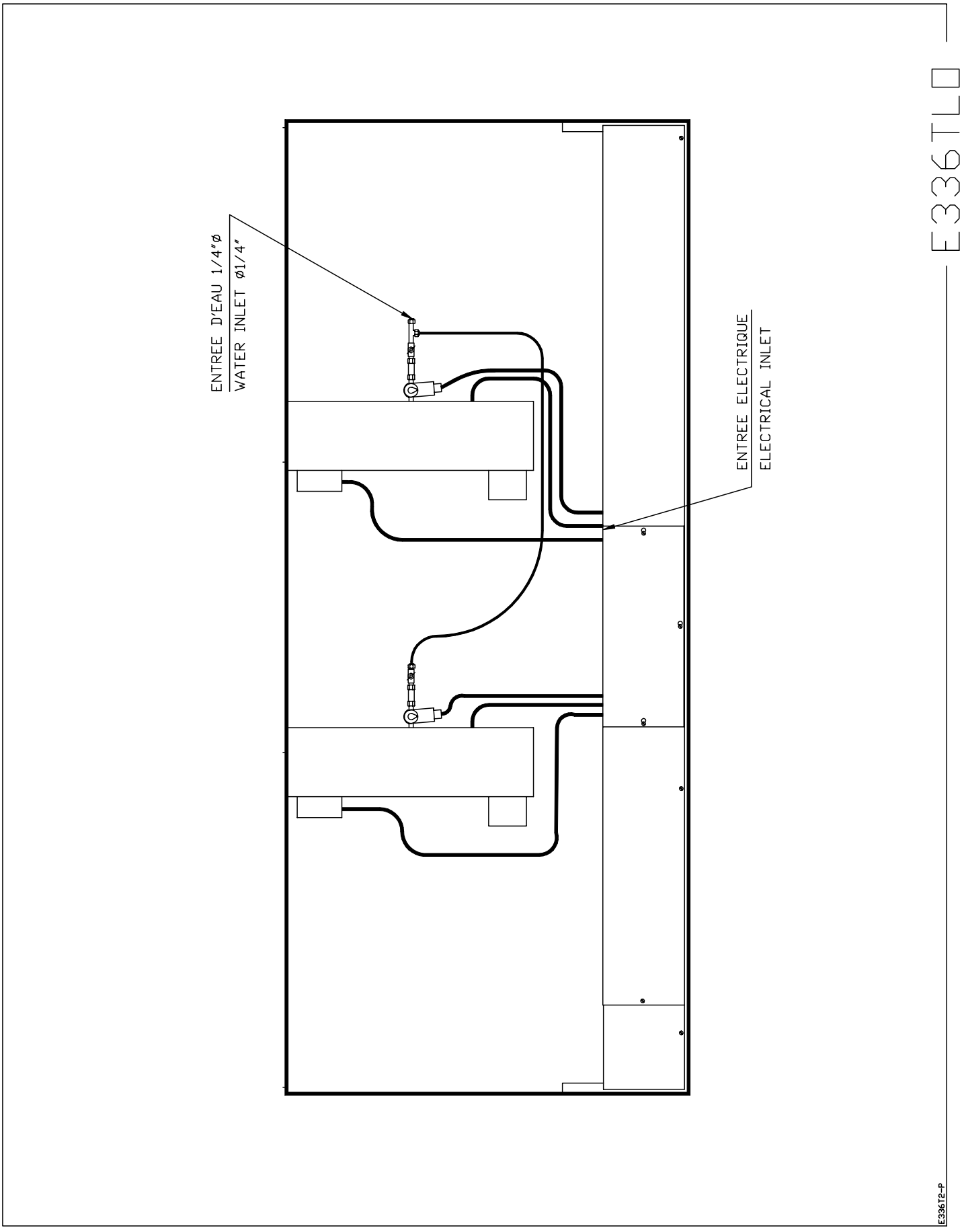
E336TL□

E336T2-F

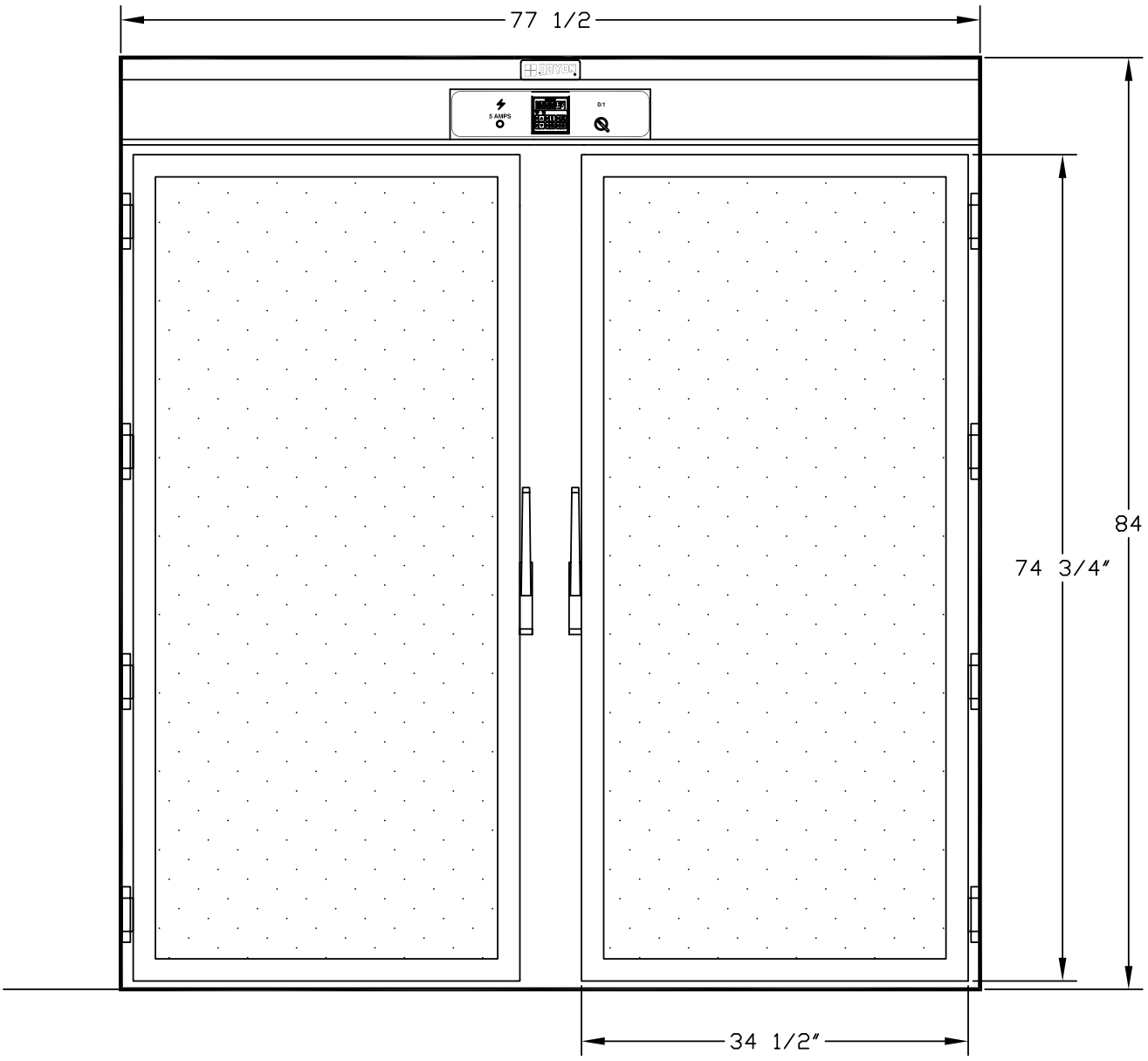
E336TLO



E336T2-C

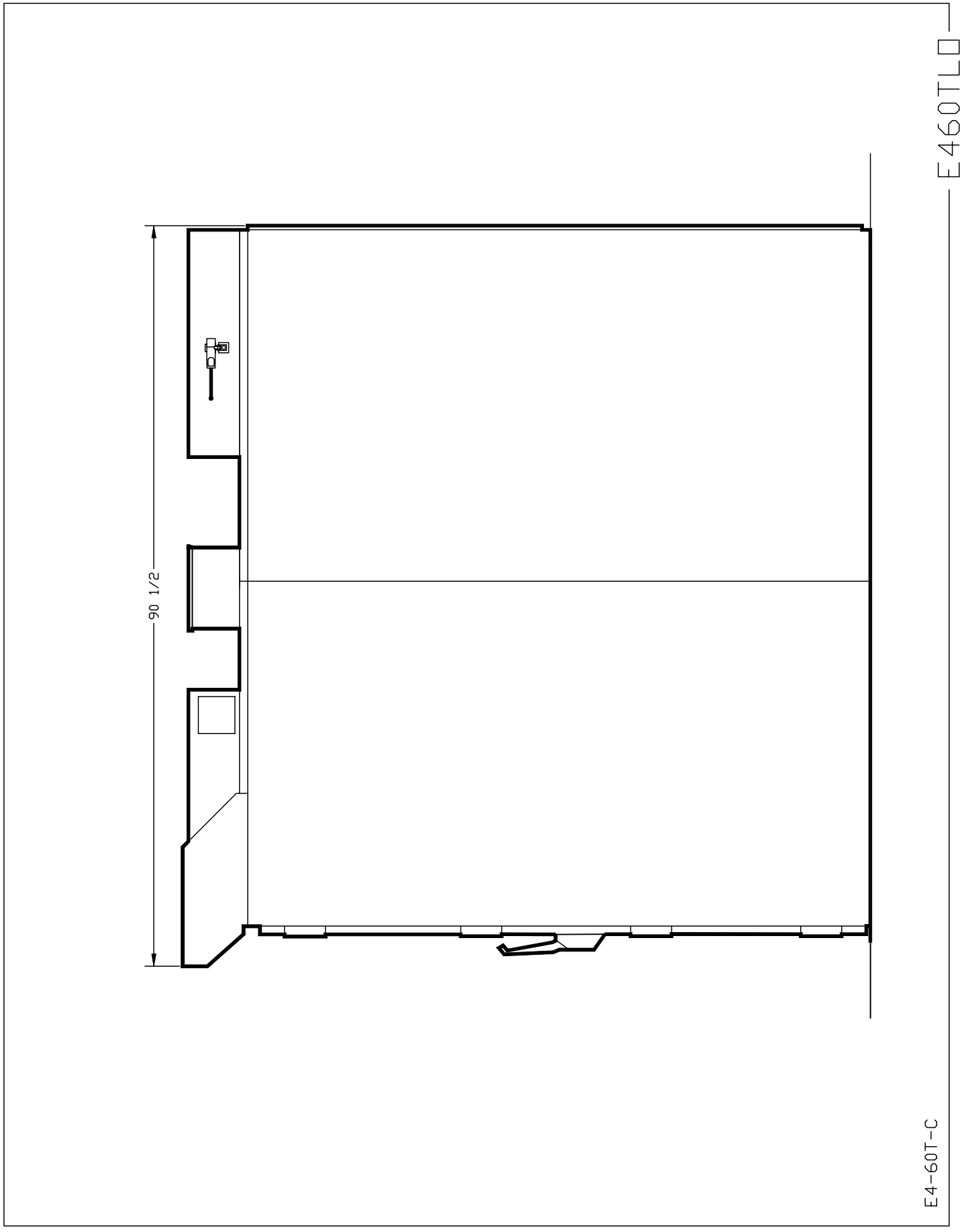

E336TLO
ENTREE D'EAU 1/4"ø
WATER INLET ø1/4"
ENTREE ELECTRIQUE
ELECTRICAL INLET
E336T2-P

E460TL□

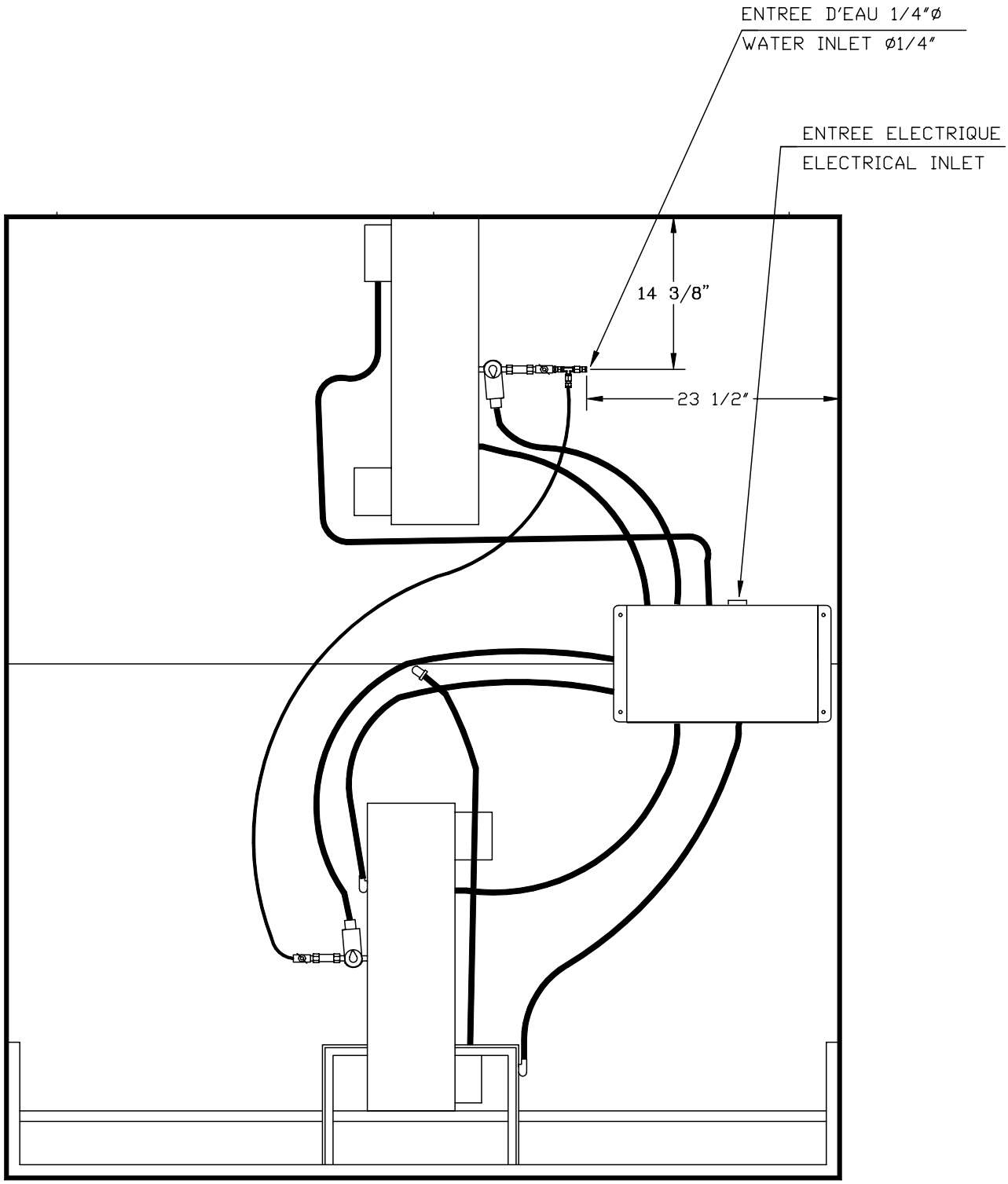


OUVERTURE/DOOR OPENING
LARGEUR/WIDTH: 32 1/2" (INTERIEUR DES GUIDES CHARIOTS/INSIDE RACK GUIDES 30 1/2")
HAUTEUR/HEIGHT: 73 1/2"
PROFONDEUR/DEPTH: 84"

E4-60T-F


E460TLD
90 1/2
E4-60T-C

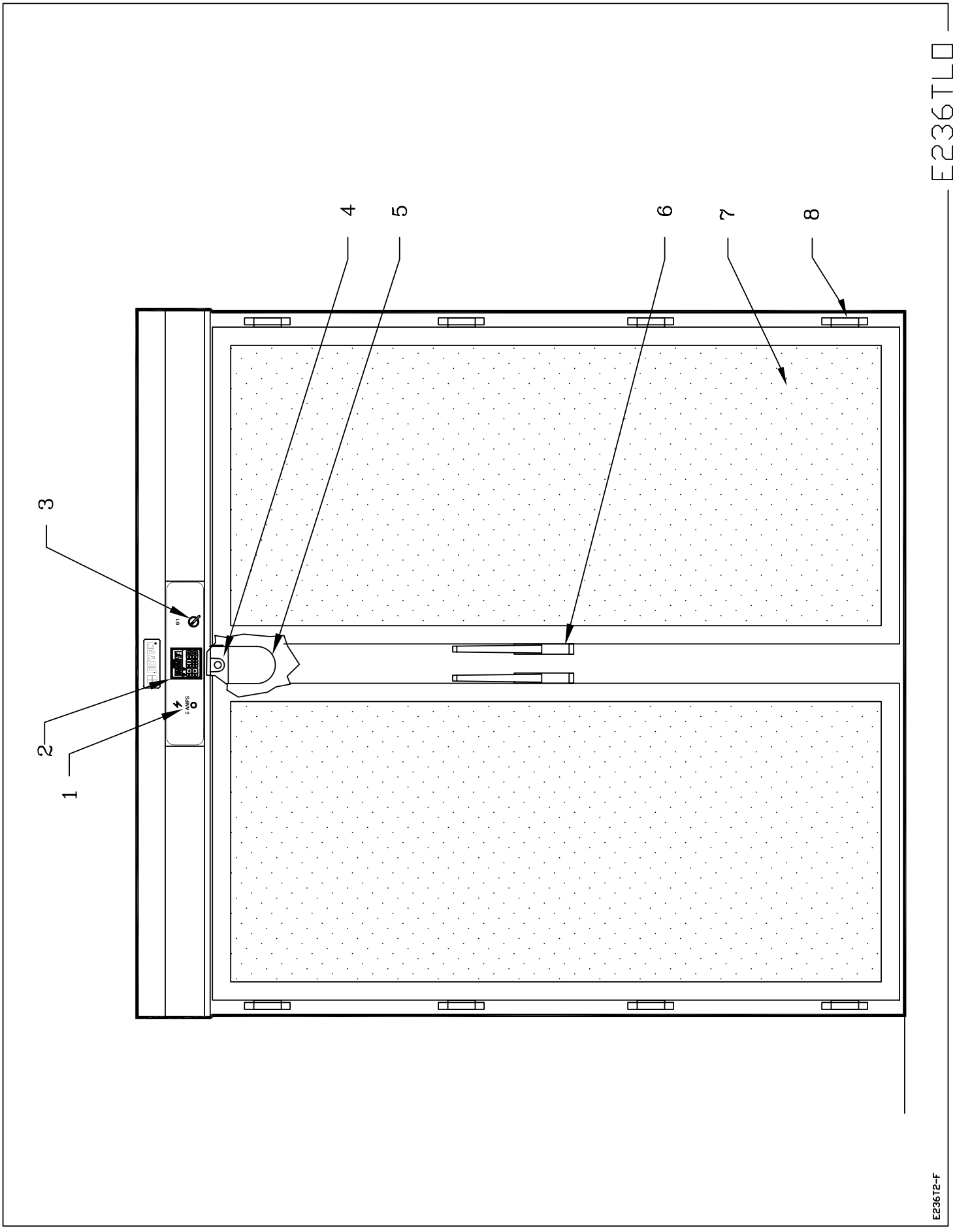
E460TLD



E4-60T-P

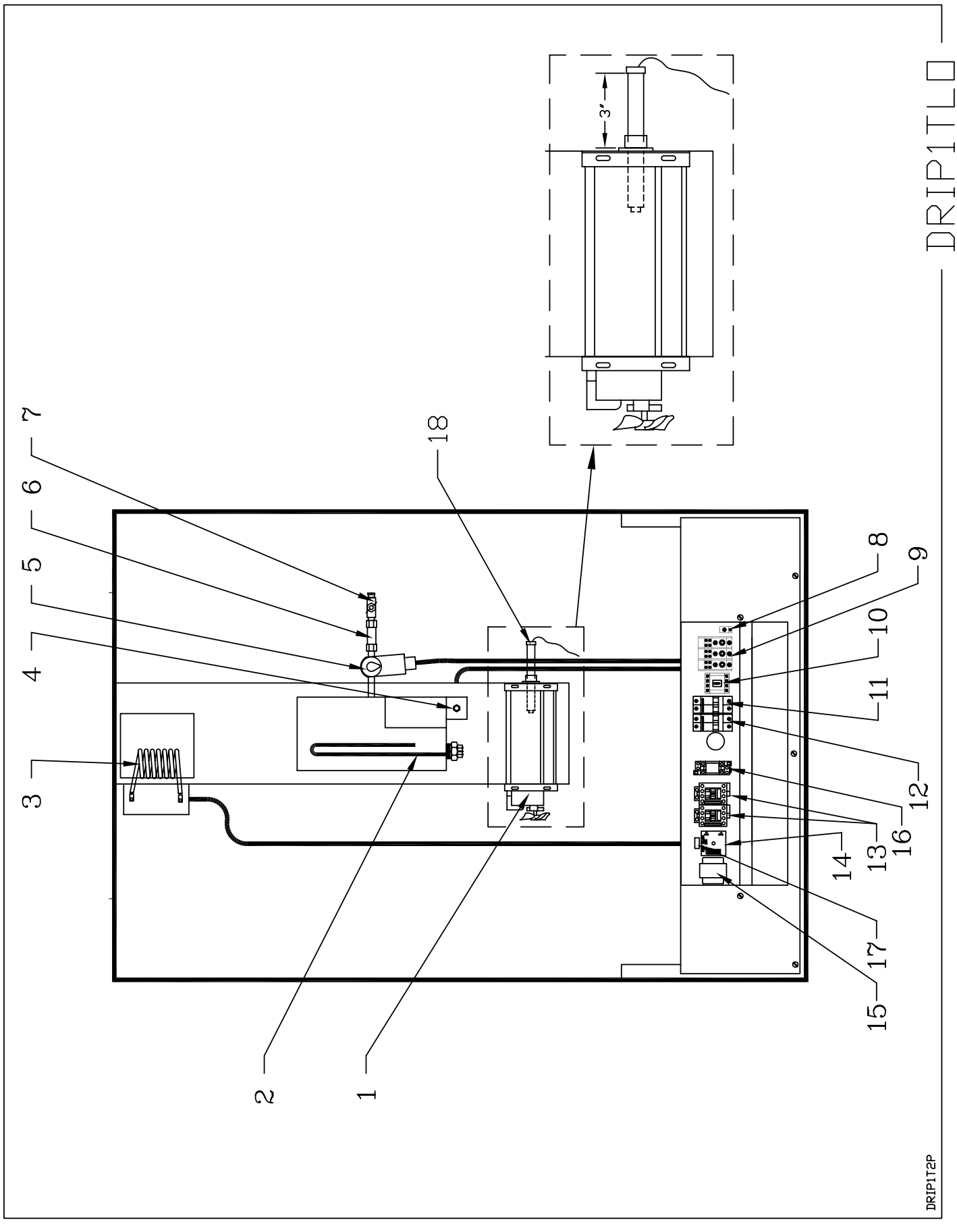
SECTION
E

PIÈCES COMPOSANTES


E236TL□
4
5
6
7
8
3
2
1
E236T2-F

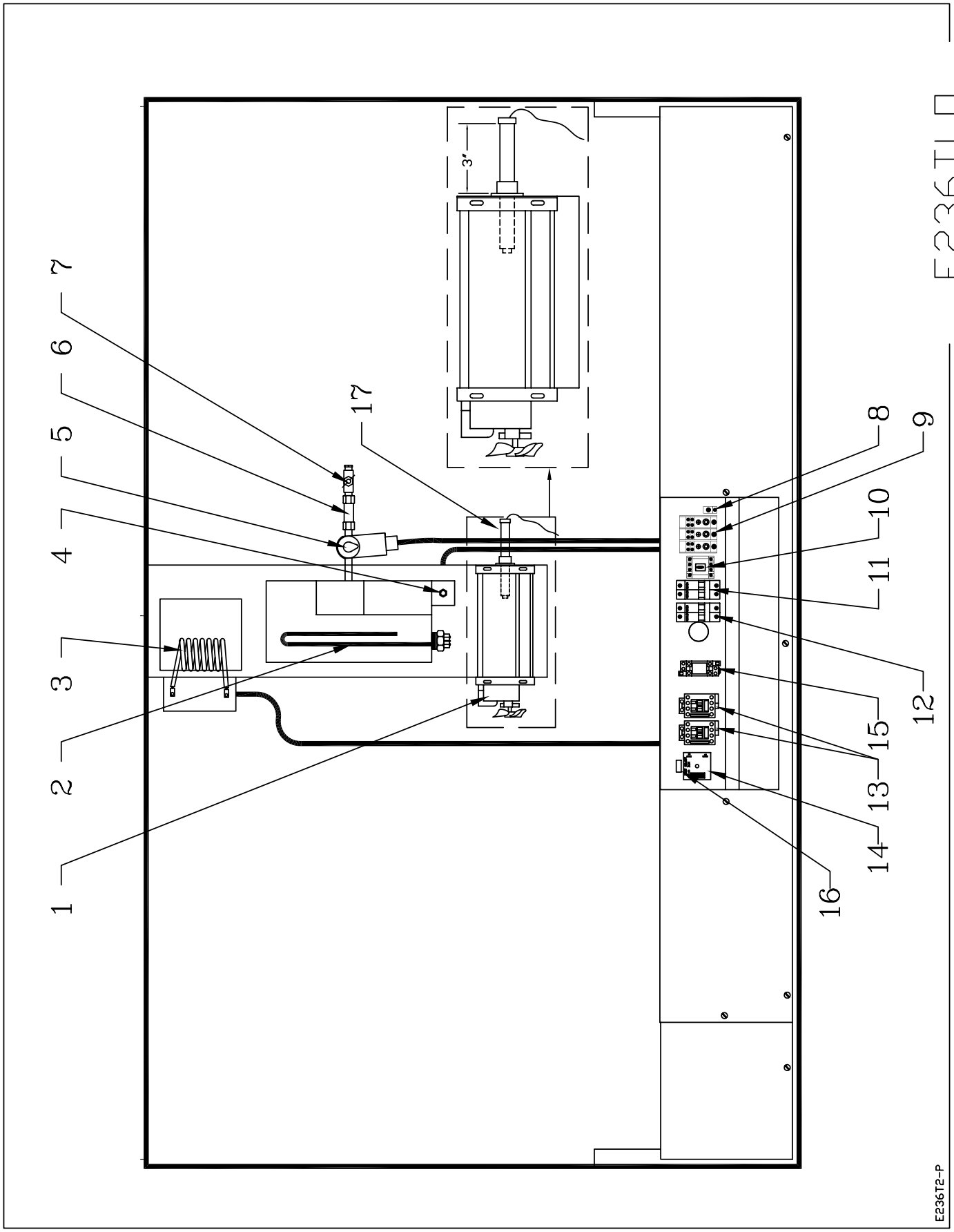
Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELB096	DISJONCTEUR 5 Amps.	1
2	ELT540	CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE D'HUMIDITÉ RELATIVE	1
ET	ELT542	DÉCALE POUR ELT540	1
3	ELI550	BOUTON D'INTERRUPTEUR PRINCIPAL	1
ET	ELI555	BLOC DE CONTACT 1NO	1
4	ELF660	FIXATION DE LUMIERE ETANCHE	1
5	ELA275	AMPOULE INCANDESCENTE 60W 130V	1
ET	ELF650	PROTECTEUR DE PLASTIQUE POUR LUMIERE	1
6	QUP520	POIGNÉE MAGNÉTIQUE	2
7	P2969E	PORTE D`ÉTUVE 29 x 69 1/4	2
ET	QUE500	EXTRUSION DE SILICONE(19`)	2
8	QUP320	PENTURE DE PORTE	8

Modèle : E236TLO **Vue : FACE**


DRIP1TL□
3″
18
7
6
5
4
3
2
1
8
9
10
11
12
16
13
14
17
15
DRIP1T2P

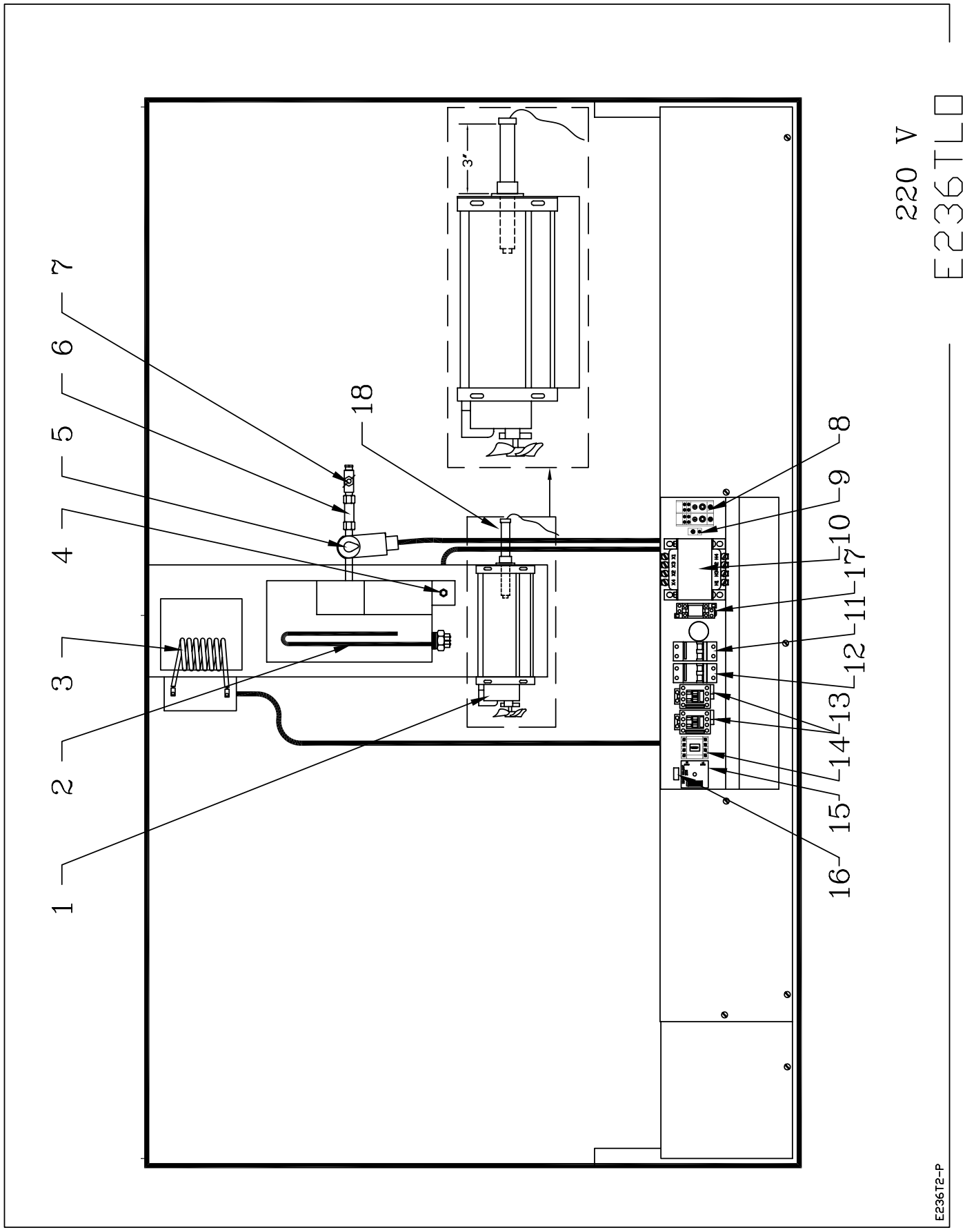
Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	1
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	1
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	1
3	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	1
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	1
4	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	1
5	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	1
6	PLF100	FILTRE À EAU	1
7	ELV590	VALVE À POINTEAU	1
8	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
9	ELB072	BLOC TERMINAL 3P 175A	1
10	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	1
ET	ELC617	BASE	1
11	ELB081	DISJONCTEUR DOUBLE 20A	1
12	ELB082	DISJONCTEUR DOUBLE 30A	1
13	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	2
14	ELM735	MINUTERIE ICM	1
15	ELT720	TRANSFORMATEUR 240/120V 200VA(MODELE 220V SEULEMENT)	1
16	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	1
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	1
17	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	1
18	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : DRIP1TLO **Vue : DESSUS**


E236TLD
E236T2-P
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
3'

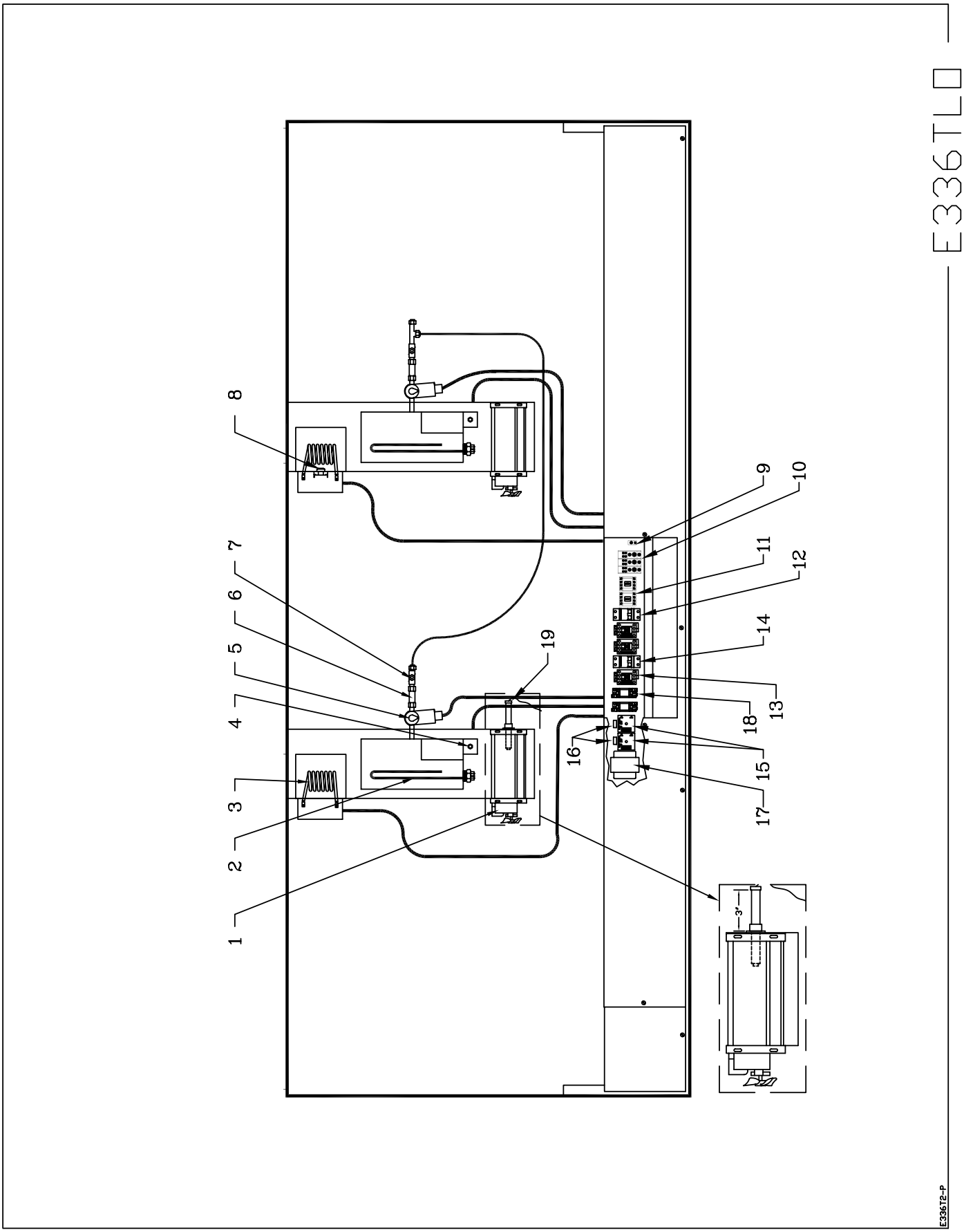
Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	1
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	1
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	1
3	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	1
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	1
4	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	1
5	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	1
6	PLF100	FILTRE À EAU	1
7	ELV590	VALVE À POINTEAU	1
8	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
9	ELB072	BLOC TERMINAL 3P 175A	1
10	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	1
ET	ELC617	BASE	1
11	ELB081	DISJONCTEUR DOUBLE 20A	1
12	ELB082	DISJONCTEUR DOUBLE 30A	1
13	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	2
14	ELM735	MINUTERIE ICM	1
15	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	1
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	1
16	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	1
17	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : E236TLO **Vue : DESSUS**


220 V
E236TL□
E236T2-P
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
3'

Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	1
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	1
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	1
3	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	1
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	1
4	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	1
5	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	1
6	PLF100	FILTRE À EAU	1
7	ELV590	VALVE À POINTEAU	1
8	ELB071	BLOC TERMINAL 2P 175A	1
9	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
10	ELT711	TRANSFORMATEUR 120/240 A 120/240, 350VA 50 Hz	1
11	ELB081	DISJONCTEUR DOUBLE 20A	1
12	ELB082	DISJONCTEUR DOUBLE 30A	1
13	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	2
14	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	1
ET	ELC617	BASE	1
15	ELM735	MINUTERIE ICM	1
16	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	1
17	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	1
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	1
18	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : E236TLO 220V **Vue : DESSUS**

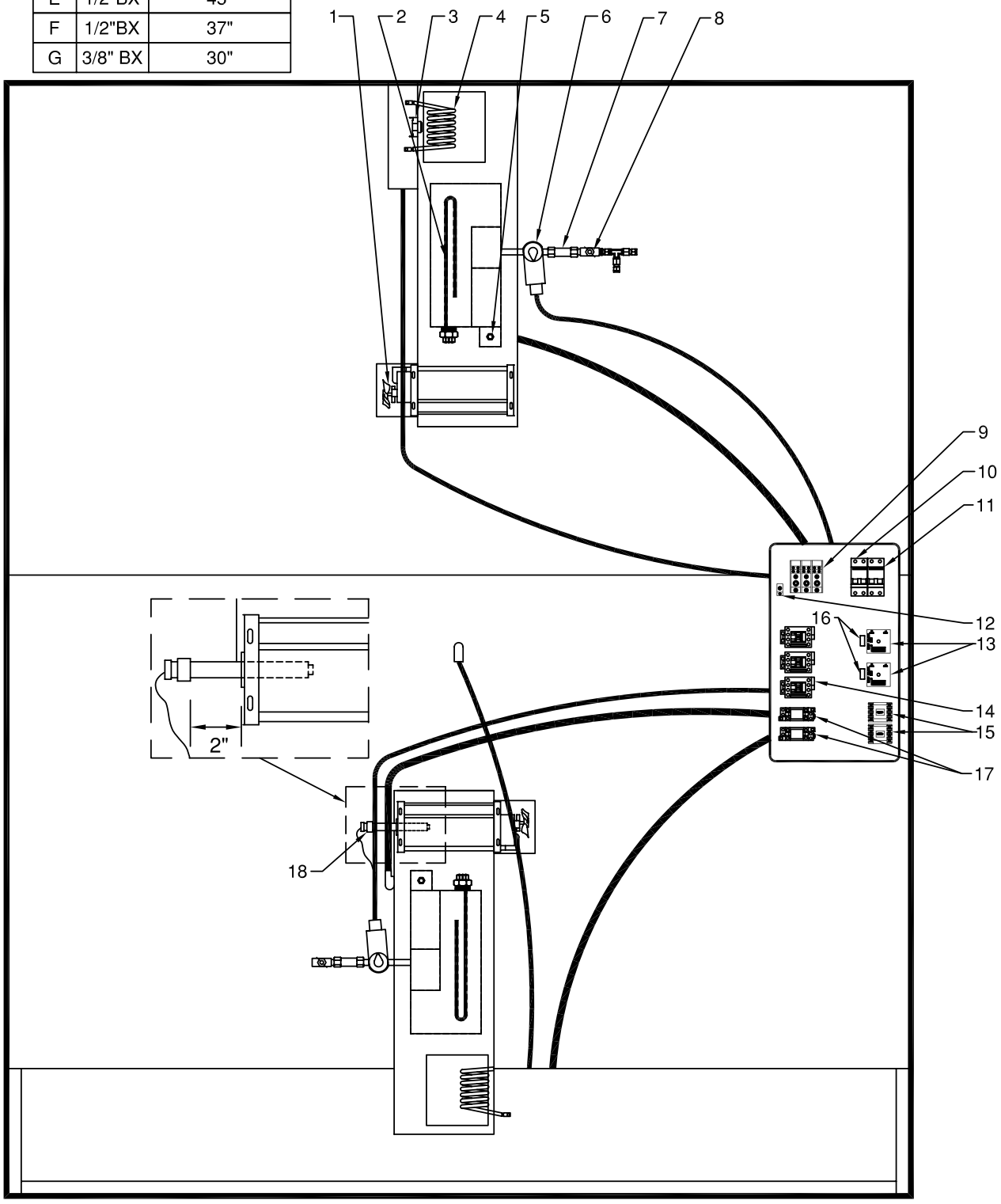

E336TL□
E336T2-P
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
3"

Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	2
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	2
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	2
3	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	2
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	2
4	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	2
5	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	2
6	PLF100	FILTRE À EAU	2
7	ELV590	VALVE À POINTEAU	2
8	ELT505	THERMOSTAT LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE 300°	1
9	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
10	ELB072	BLOC TERMINAL 3P 175A	1
OU	ELB071	BLOC TERMINAL 2P 175A(MODÈLE 220V 50 Hz SEULEMENT)	1
11	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	2
ET	ELC617	BASE	2
12	ELB084	DISJONCTEUR DOUBLE 40 AMP.	1
13	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	3
14	ELB087	DISJONCTEUR DOUBLE 50 AMP.	1
15	ELM735	MINUTERIE ICM	2
16	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	2
17	ELT720	TRANSFORMATEUR 240/120V 200VA(MODELE 220V 50Hz SEUL.)	1
18	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	2
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	2
19	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : E336TLOII **Vue : DESSUS**

E460TLO
60 Hz

NO	TYPE	LONGUEUR
A	3/8"BX	34"
B	1/2"BX	32"
C	3/8" BX	55"
D	3/8" BX	55"
E	1/2"BX	45"
F	1/2"BX	37"
G	3/8" BX	30"

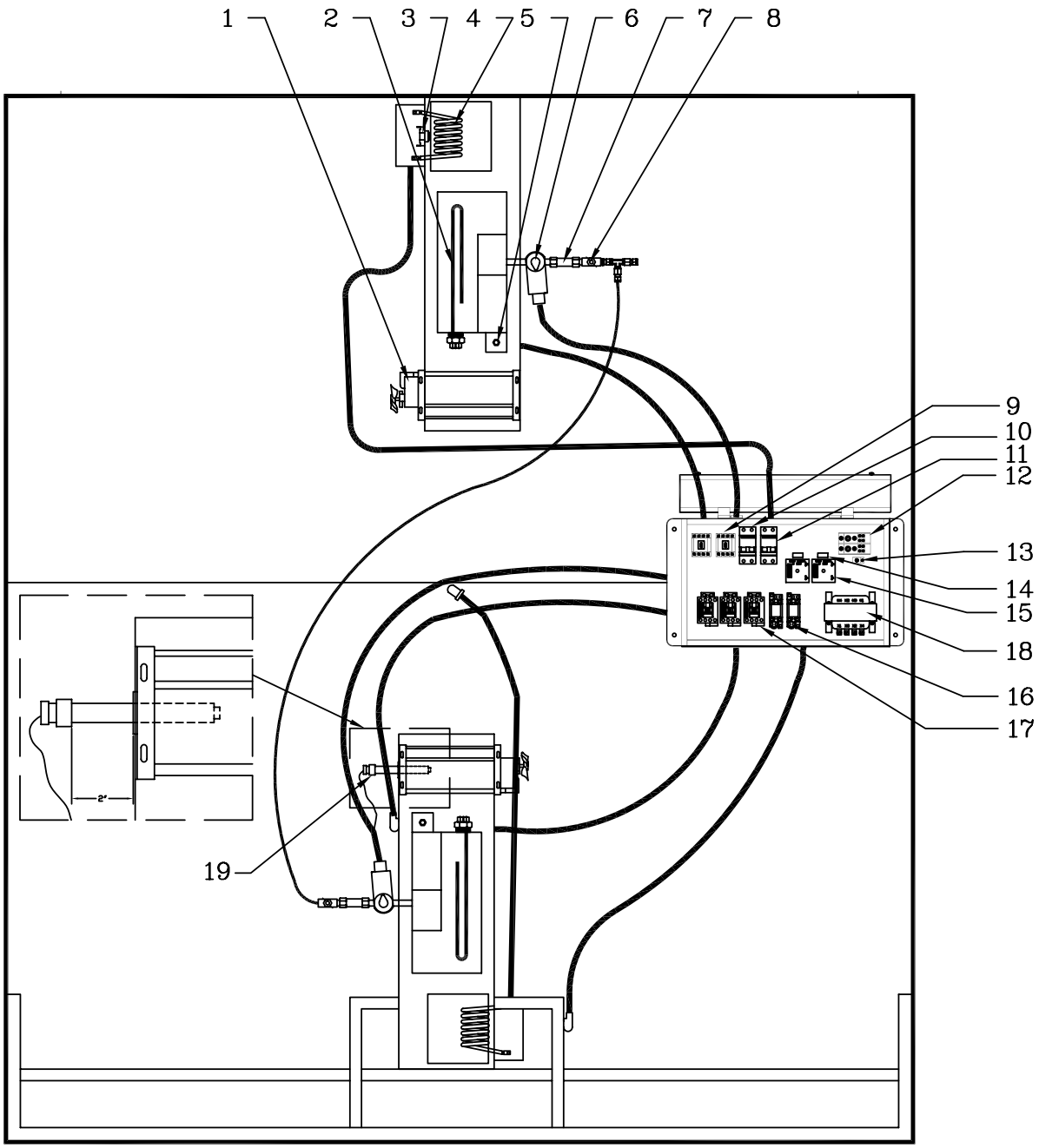


E4-60TP2

Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	2
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	2
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	2
3	ELT505	THERMOSTAT LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE 300°	1
4	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	2
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	2
5	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	2
6	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	2
7	PLF100	FILTRE À EAU	2
8	ELV590	VALVE À POINTEAU	2
9	ELB072	BLOC TERMINAL 3P 175A	1
10	ELB084	DISJONCTEUR DOUBLE 40 AMP.	1
11	ELB087	DISJONCTEUR DOUBLE 50 AMP.	1
12	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
13	ELM735	MINUTERIE ICM	2
14	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	3
15	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	2
ET	ELC617	BASE	2
16	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	2
17	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	2
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	2
18	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : E460TLO 60HZ **Vue : DESSUS**

E460TLO
50 Hz



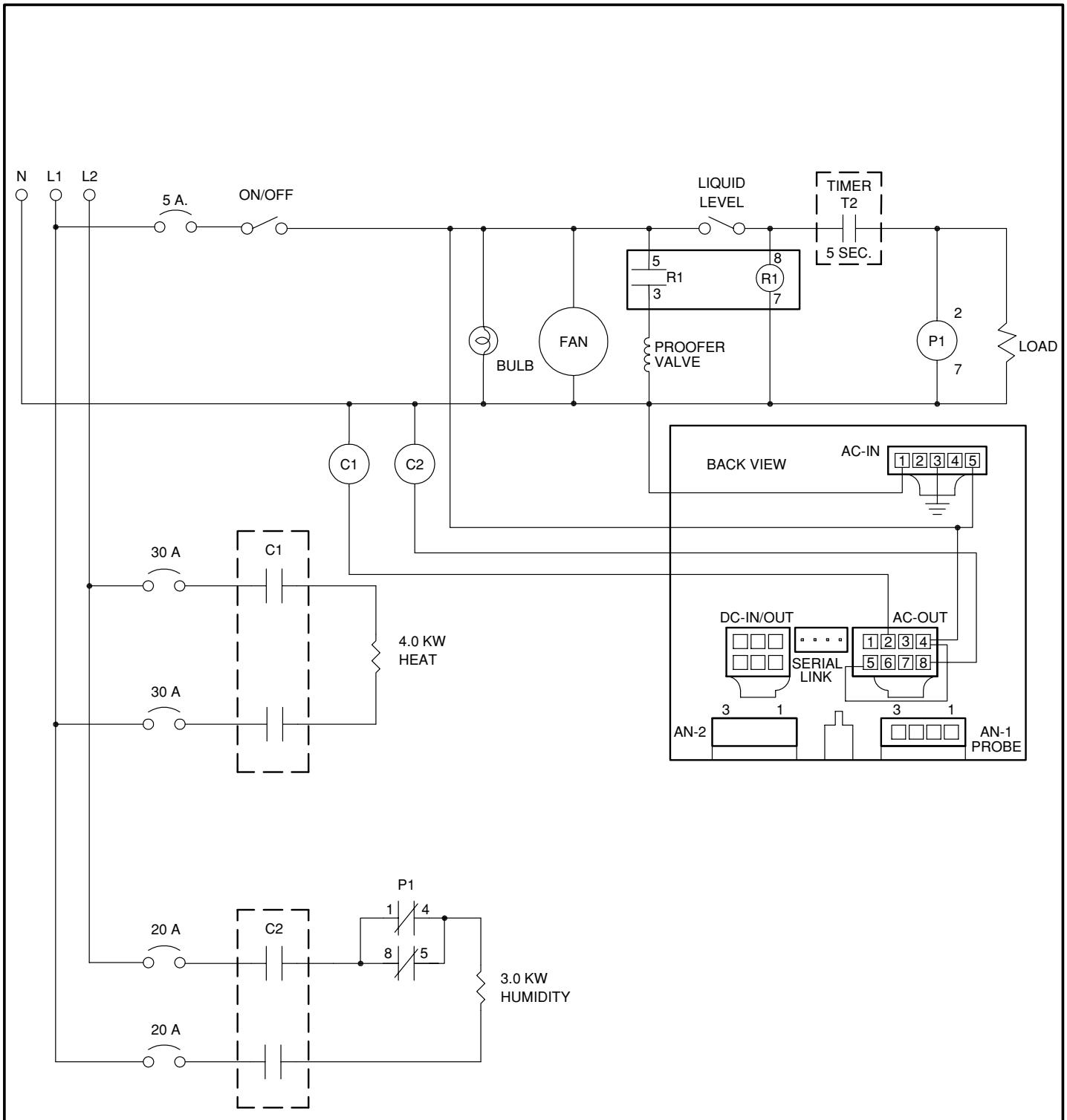
E4-60T-P

Item	Numéro Pièce	Description	Quantité
1	ELM731	VENTILATEUR 115 CFM	2
2	ELE168	ÉLÉMENT IMMERSION 240V 3000W	2
OU	ELE169	ÉLÉMENT IMMERSION 208V 3000W	2
3	ELT505	THERMOSTAT LIMITE HAUTE TEMPÉRATURE 300°	1
4	ELE134	ÉLÉMENT BOUDIN 240V 4000W	2
OU	ELE133	ÉLÉMENT BOUDIN 208V 4000W	2
5	QUF350	INTERRUPTEUR À NIVEAU D'EAU	2
6	ELS880	VALVE À SOLENOIDE 110/120V 50/60Hz	2
7	PLF100	FILTRE À EAU	2
8	ELV590	VALVE À POINTEAU	2
9	ELC615	RELAIS 10A 2P BOBINE 110V	2
ET	ELC617	BASE	2
10	ELB084	DISJONCTEUR DOUBLE 40 AMP.	1
11	ELB087	DISJONCTEUR DOUBLE 50 AMP.	1
12	ELB071	BLOC TERMINAL 2P 175A	1
13	ELL050	TERMINAL DE MISE À LA TERRE	1
14	ELM735	MINUTERIE ICM	2
15	ELM736	CHARGE POUR MINUTERIE	2
16	ELC630	RELAIS DE CONTRÔLE 12A BOBINE 120V	2
ET	ELC640	BASE POUR RELAIS	2
17	ELC908	CONTACTEUR D'ÉLÉMENTS	3
18	ELT728	XFO 120>240V A 120>240V 500 VA 50 HZ	1
19	ELT541	SONDE POUR ELT540	1

Modèle : E460TL0 50HZ **Vue : DESSUS**

SECTION
G

PLANS ÉLECTRIQUES



VOLTAGE	N	L1	L2	
120 / 208	1.0A	33.6A	32.6A	
120 / 240	1.0A	30 A	29 A	
TOTAL POWER: 7.0 Kw 60 Hz				

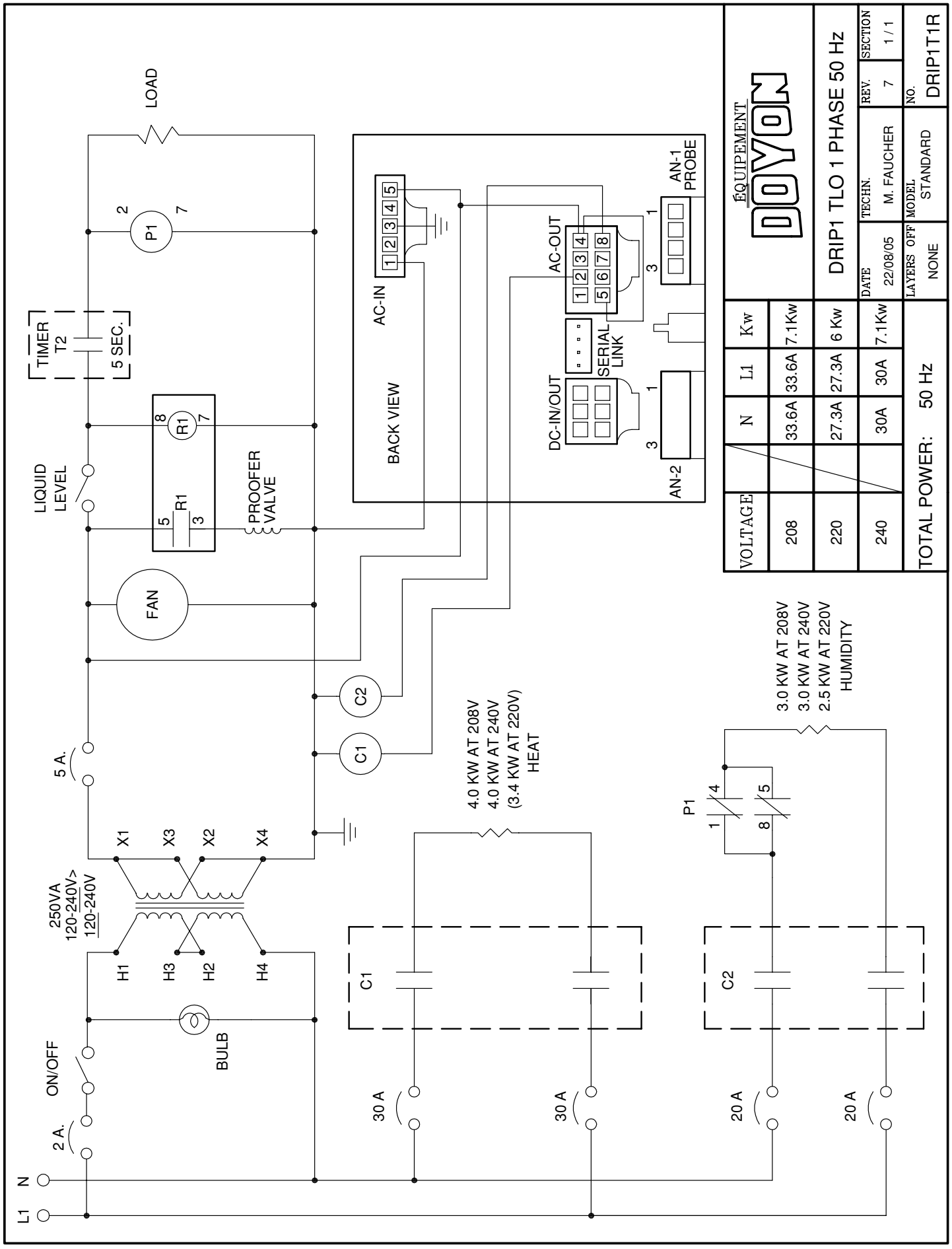
ÉQUIPEMENT DOYON

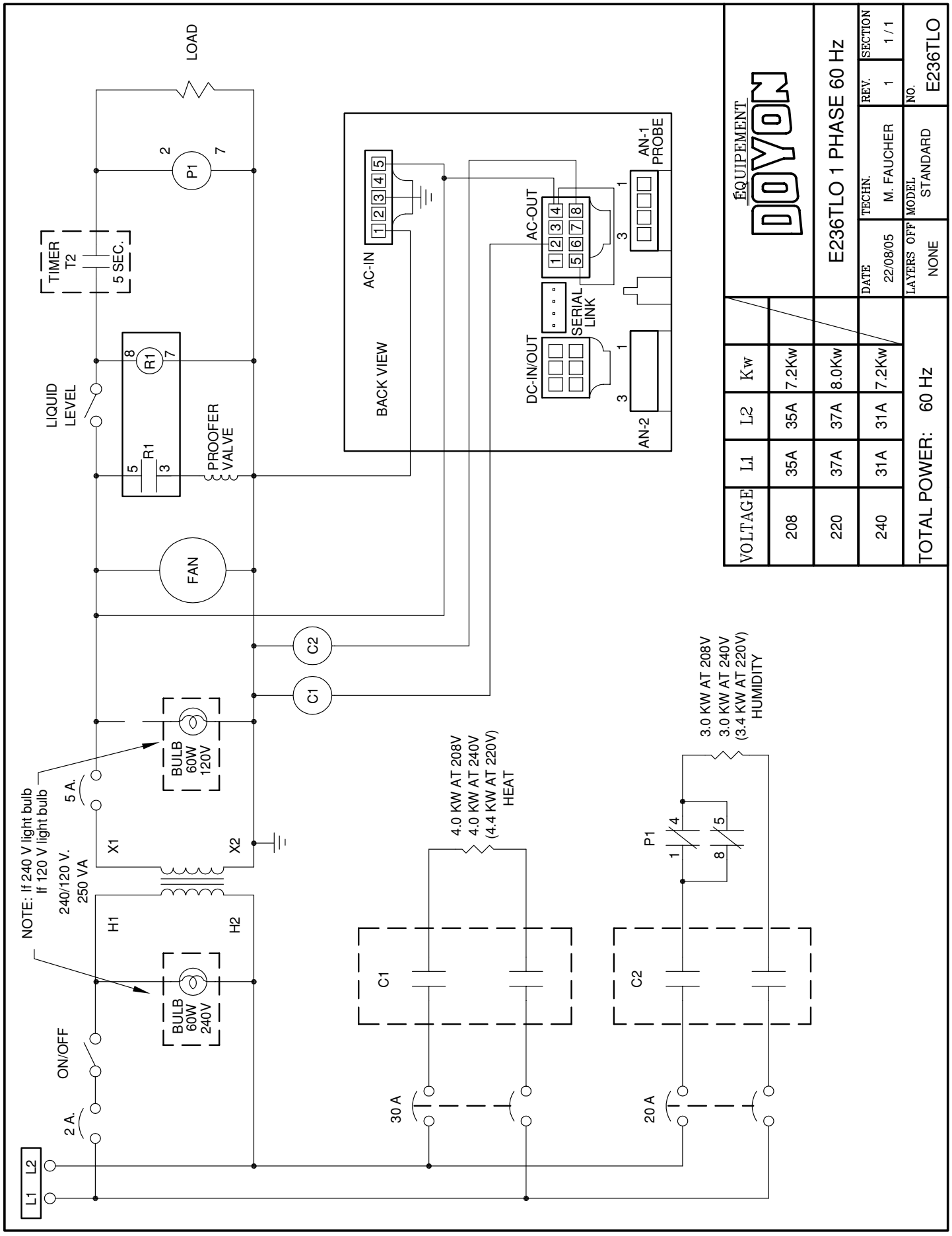
DRIP1 TLO 1 PHASE 60 Hz

DATE	TECHN.	REV.	SECTION
22/08/05	M. FAUCHER	6	1 / 1

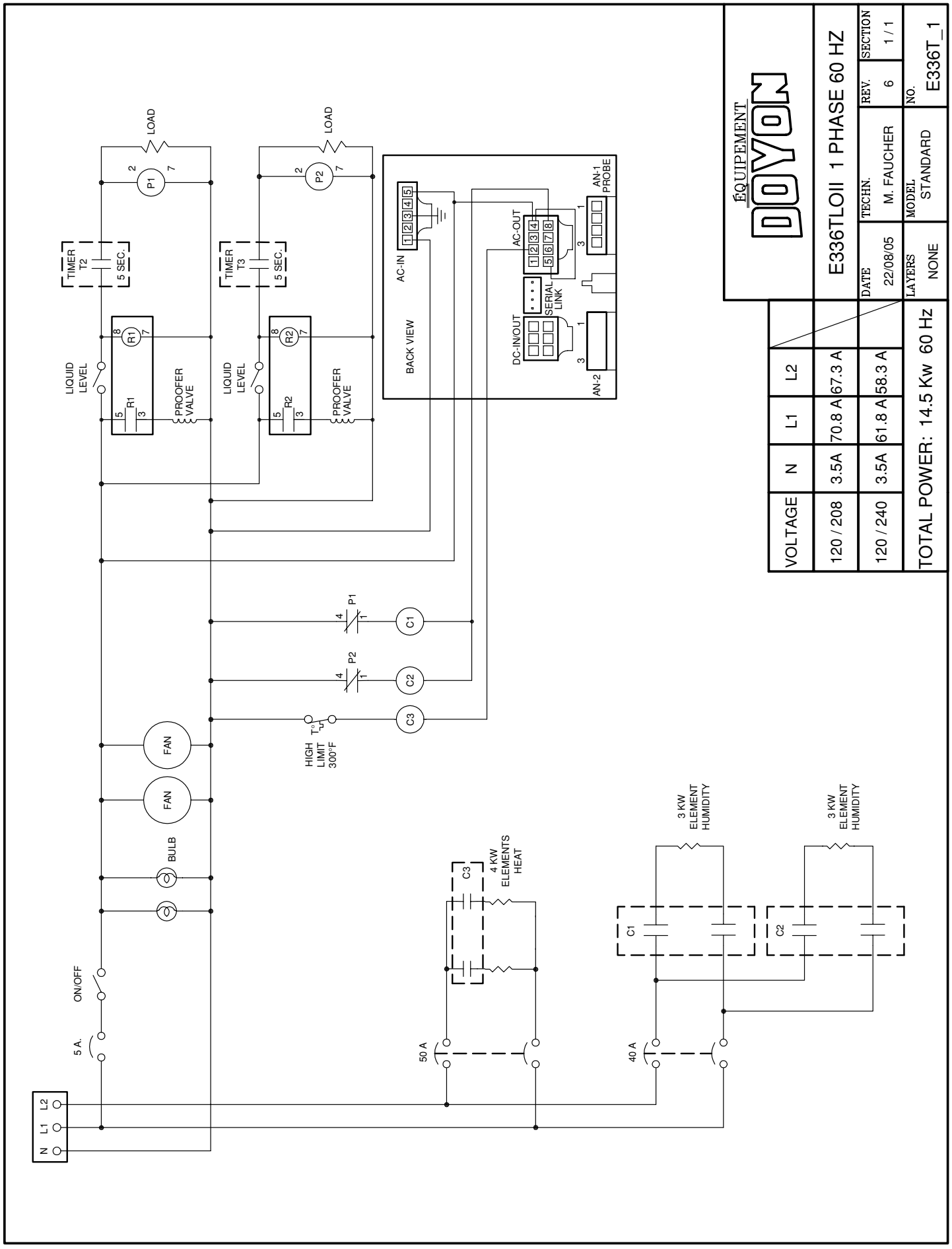
LAYERS OFF	MODEL	NO.
NONE	STANDARD	DRIP1T_1

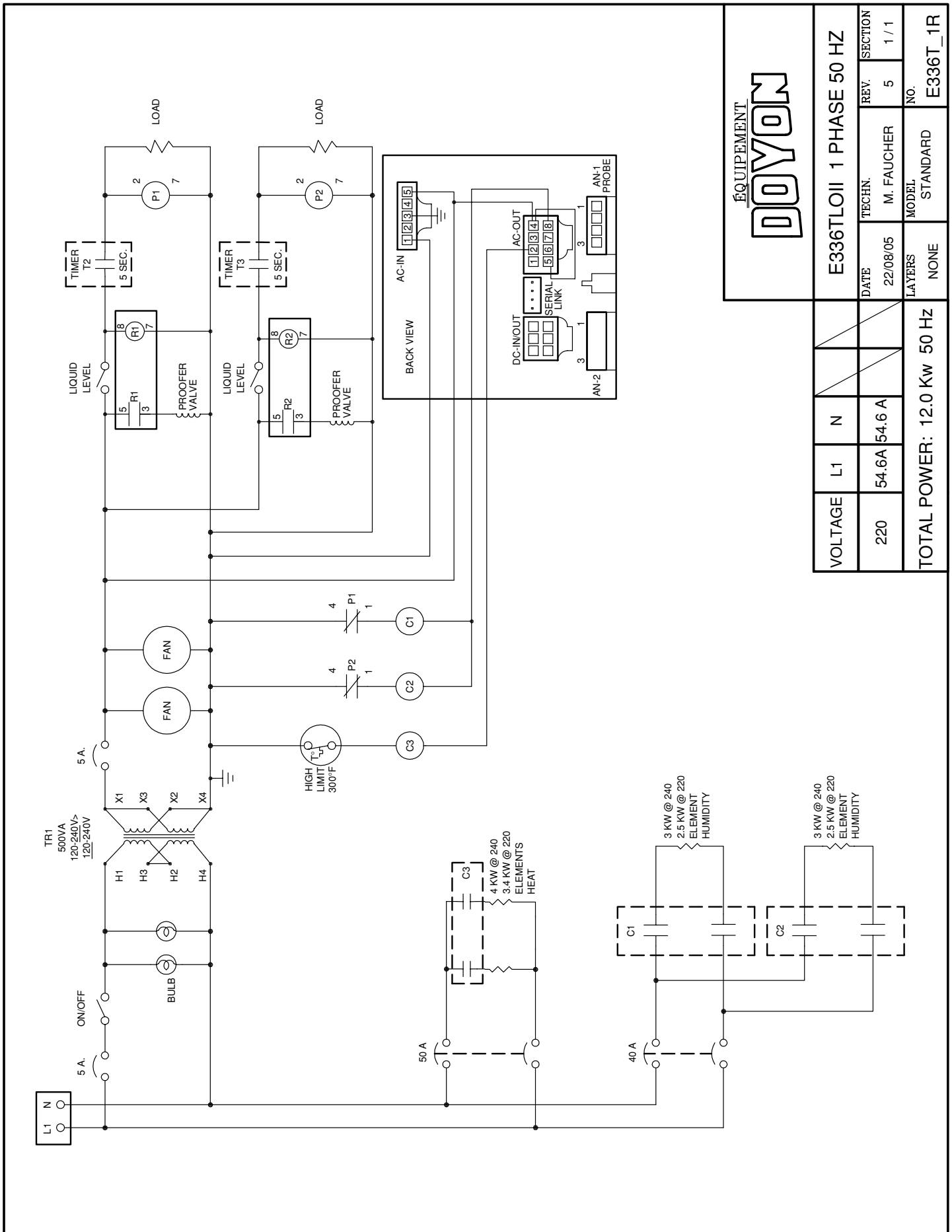
G2

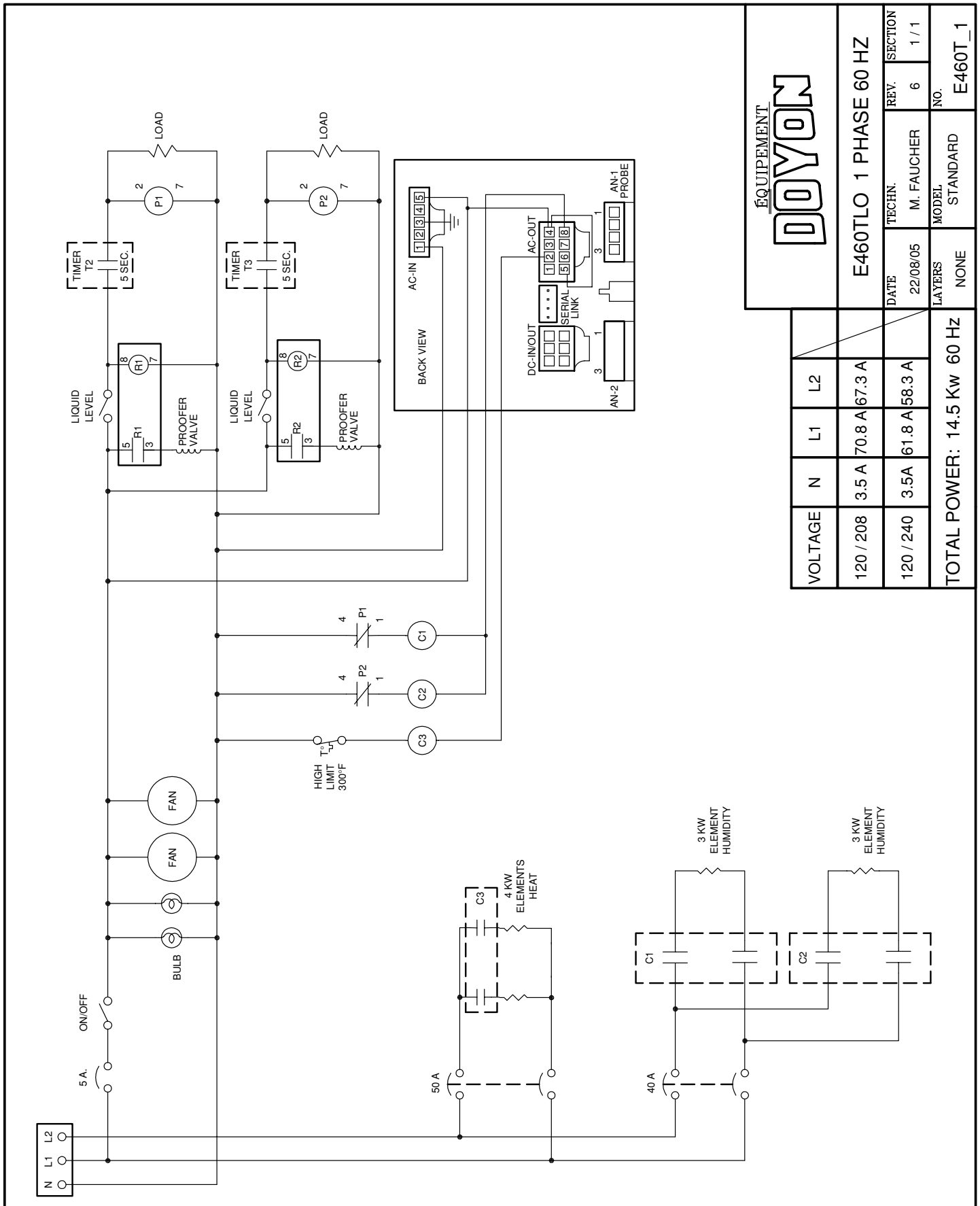

L1
N
2 A.
ON/OFF
BULB
H1
H3
H2
H4
250VA
120-240V>
120-240V
X1
X3
X2
X4
5 A.
C1
C2
FAN
PROOFER VALVE
LIQUID LEVEL
R1
TIMER
T2
5 SEC.
P1
LOAD
AC-IN
BACK VIEW
AC-OUT
DC-IN/OUT
SERIAL LINK
AN-1 PROBE
AN-2
4.0 KW AT 208V
4.0 KW AT 240V
(3.4 KW AT 220V)
HEAT
3.0 KW AT 208V
3.0 KW AT 240V
2.5 KW AT 220V
HUMIDITY
30 A
30 A
20 A
20 A
EQUIPEMENT
DOYON
DRIP1 TLO 1 PHASE 50 Hz
VOLTAGE
N
L1
Kw
208
33.6A
33.6A
7.1Kw
220
27.3A
27.3A
6 Kw
240
30A
30A
7.1Kw
TOTAL POWER: 50 Hz
DATE 22/08/05
TECHN. M. FAUCHER
REV. 7
SECTION 1 / 1
LAYERS OFF NONE
MODEL STANDARD
NO. DRIP1T1R

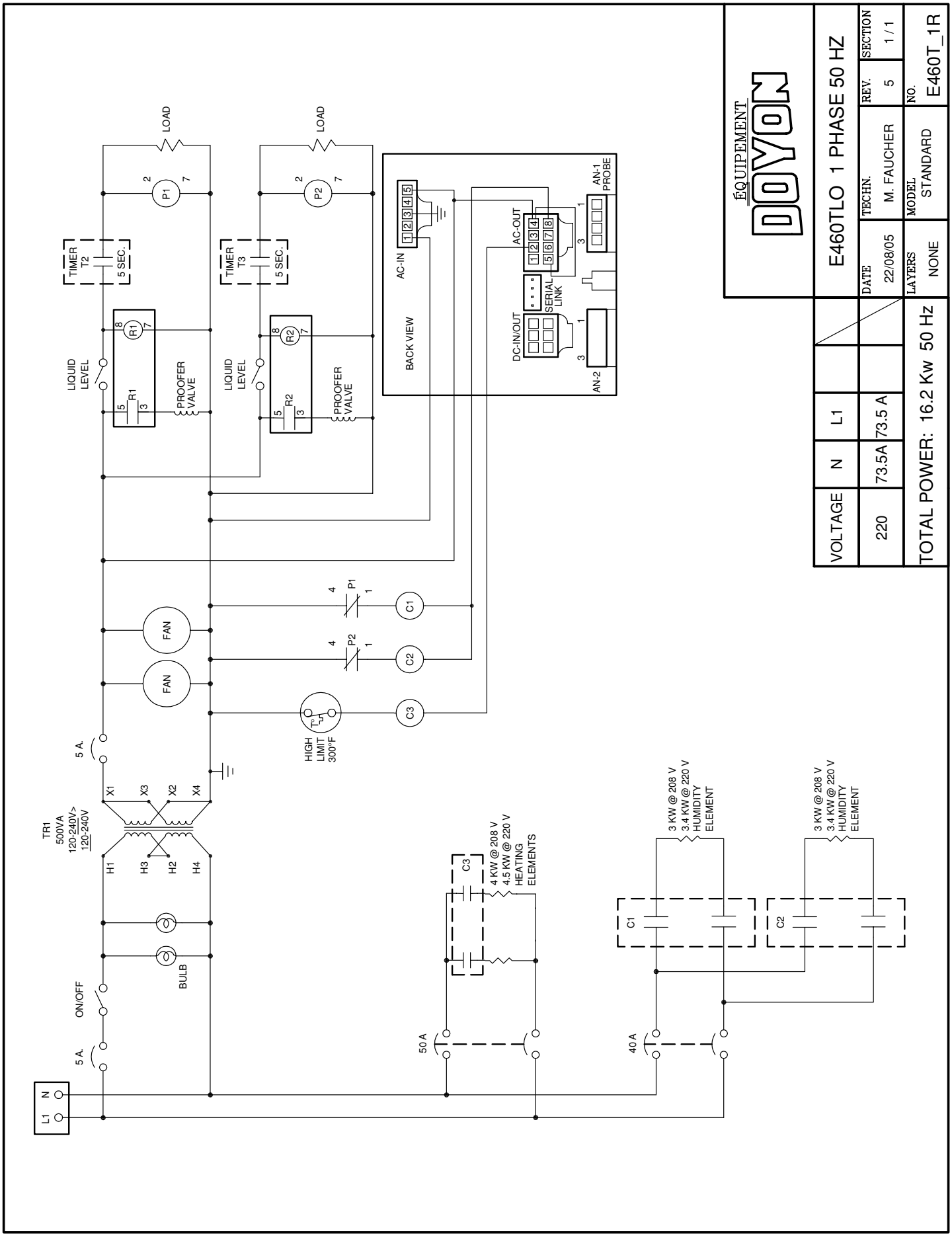


VOLTAGE	L1	L2	Kw
208	35A	35A	7.2Kw
220	37A	37A	8.0Kw
240	31A	31A	7.2Kw


EQUIPEMENT DOYON
E336TLOII 1 PHASE 60 HZ
DATE 22/08/05
TECHN. M. FAUCHER
REV. 6
SECTION 1 / 1
LAYERS NONE
MODEL STANDARD
NO. E336T_1
VOLTAGE | N | L1 | L2
120 / 208 | 3.5A | 70.8 A | 67.3 A
120 / 240 | 3.5A | 61.8 A | 58.3 A
TOTAL POWER: 14.5 Kw 60 Hz
LOAD
TIMER T2
TIMER T3
5 SEC.
LIQUID LEVEL
PROOFER VALVE
R1
R2
P1
P2
C1
C2
C3
AC-IN
AC-OUT
DC-IN/OUT
SERIAL LINK
AN-1 PROBE
AN-2
BACK VIEW
HIGH LIMIT 300°F
FAN
BULB
ON/OFF
5 A.
50 A
40 A
4 KW ELEMENTS HEAT
3 KW ELEMENT HUMIDITY
N L1 L2


EQUIPEMENT
DOYON
E336TLOII 1 PHASE 50 HZ
DATE 22/08/05
TECHN. M. FAUCHER
REV. 5
SECTION 1 / 1
LAYERS NONE
MODEL STANDARD
NO. E336T_1R
VOLTAGE 220
L1 54.6A
N 54.6 A
TOTAL POWER: 12.0 Kw 50 Hz
LOAD
LOAD
TIMER T2 5 SEC.
TIMER T3 5 SEC.
LIQUID LEVEL
PROOFER VALVE
P1
P2
R1
R2
AC-IN
BACK VIEW
AC-OUT
DC-IN/OUT
SERIAL LINK
AN-1 PROBE
AN-2
FAN
FAN
HIGH LIMIT 300°F
5 A.
TR1 500VA 120-240V> 120-240V
X1 X3 X2 X4
H1 H3 H2 H4
BULB
ON/OFF
L1 N
C1
C2
C3
4 KW @ 240 3.4 KW @ 220 ELEMENTS HEAT
3 KW @ 240 2.5 KW @ 220 ELEMENT HUMIDITY
50 A
40 A


EQUIPEMENT DOYON
E460TLO 1 PHASE 60 HZ
DATE 22/08/05
TECHN. M. FAUCHER
REV. 6
SECTION 1 / 1
LAYERS NONE
MODEL STANDARD
NO. E460T_1
VOLTAGE | N | L1 | L2
120 / 208 | 3.5 A | 70.8 A | 67.3 A
120 / 240 | 3.5A | 61.8 A | 58.3 A
TOTAL POWER: 14.5 Kw 60 Hz
N L1 L2
5 A.
ON/OFF
BULB
FAN
FAN
HIGH LIMIT 300°F
LOAD
LOAD
TIMER T2 5 SEC.
TIMER T3 5 SEC.
LIQUID LEVEL
LIQUID LEVEL
PROOFER VALVE
PROOFER VALVE
P1
P2
C1
C2
C3
BACK VIEW
AC-IN
AC-OUT
DC-IN/OUT
SERIAL LINK
AN-1 PROBE
AN-2
50 A
40 A
4 KW ELEMENTS HEAT
3 KW ELEMENT HUMIDITY
3 KW ELEMENT HUMIDITY


EQUIPEMENT
DOYON
E460TLO 1 PHASE 50 HZ
DATE 22/08/05
TECHN. M. FAUCHER
REV. 5
SECTION 1 / 1
LAYERS NONE
MODEL STANDARD
NO. E460T_1R
VOLTAGE
220
N
73.5A
L1
73.5 A
TOTAL POWER: 16.2 Kw 50 Hz
LOAD
LOAD
TIMER T2
TIMER T3
5 SEC.
LIQUID LEVEL
PROOFER VALVE
P1
P2
R1
R2
AC-IN
BACK VIEW
AC-OUT
DC-IN/OUT
SERIAL LINK
AN-1 PROBE
AN-2
FAN
FAN
HIGH LIMIT 300°F
C1
C2
C3
5 A.
ON/OFF
BULB
TR1
500VA
120-240V>
120-240V
X1
X3
X2
X4
H1
H3
H2
H4
4 KW @ 208 V
4.5 KW @ 220 V
HEATING ELEMENTS
3 KW @ 208 V
3.4 KW @ 220 V
HUMIDITY ELEMENT
3 KW @ 208 V
3.4 KW @ 220 V
HUMIDITY ELEMENT
50 A
40 A
L1
N

GARANTIE LIMITÉE

(Pour le Canada et les États continentaux des États-Unis)

Équipement Doyon Inc. garantit ses produits à l'acheteur original, contre tout défaut de matériaux ou de fabrication, en autant qu'ils aient été utilisés de façon normale.

Cette garantie ne s'applique cependant pas sur les ampoules, les calibrations de température, tout défaut dû ou résultant d'une mauvaise manipulation, d'un emploi abusif ou d'un mauvais usage. La garantie ne s'applique pas non plus sur tout équipement dont le numéro de série aurait été enlevé ou altéré, tout produit modifié par du personnel de service non autorisé, endommagé par une inondation, un feu ou tout autre acte de Dieu, ni sur les éléments immergés endommagés par l'eau dure.

L'étendue des obligations du manufacturier, selon cette garantie, est le remplacement ou la réparation des pièces défectueuses durant la période de garantie. L'acceptation de la garantie sera faite par le département de service d'Équipement Doyon Inc. Cette décision sera définitive.

L'acheteur est responsable de faire installer son équipement adéquatement, de l'opérer sous des conditions normales d'utilisation avec une bonne supervision, ainsi que d'effectuer un entretien préventif périodique.

Dans le cas où les pièces s'avéreraient défectueuses durant une période d'un an à partir de la date d'achat, Équipement Doyon Inc. s'engage à les remplacer, sans frais, F.O.B. Linière, Québec, Canada.

Équipement Doyon Inc. couvrira les frais raisonnables de main-d'œuvre reliés au remplacement des pièces, pour une période d'un an à partir de la date d'achat. Toutefois, les frais encourus pour les déplacements au-delà de 50 milles, le temps supplémentaire et les jours de congé ne sont pas couverts. Au-delà d'un an après la date d'achat, tous frais de transport et de main-d'œuvre pour le remplacement des pièces sont la responsabilité de l'acheteur.

Équipement Doyon Inc. ne se tient pas responsable envers l'acheteur pour toutes conséquences ou dommages incluant, mais non limités à, dommages à la propriété, dommages pour perte d'usage, perte de temps, perte de profits ou de revenus, provenant de tout bris de garantie.

En aucun cas, cette garantie ne s'applique à l'extérieur du continent des États-Unis d'Amérique ou du Canada, à moins que l'acheteur n'ait une entente écrite avec Équipement Doyon Inc.